نسخه‌سی ۱۰ پاره‌در — نومرو ٤۲۰۸ — پنجشنبه — اون ایكنجی سنه — نسخه‌سی ۱۰ پاره‌در

صاحب امتیاز و سرمحرری احمد جودت

هر كون صباحلری نشر اولنور سیاسی، علمی، تجاری ترك غزته‌سیدر

محل اداره‌سی

استانبولده باب عالی جاده‌سنده دائرهٔ مخصوصه‌ده‌در. اداره‌خانه اصحاب مراجعه‌كیجه كوندوز هرساعت آچیقدر.

IKDAM (Journal Turc)
DIRECTEUR-PROPRIÉTAIRE AHMED DJEVDET
Rédaction - Administration Rue Sublime - Porte

Jeudi 22 Février 1906

اقدام

سنه ۱۳۱۲ ده مؤسسی و محرری [illegible]

ملت اسلامیه و امت عثمانیه ایچون مفید اولان آثاره صحیفه‌لرمز آچیقدر

آبونه شرائطی

استانبول ایچون آبونه یوقدر. ولایات ایچون پوسته اجرتیله برابر سنه‌لكی ۱۸۰ آلتی آیلغی ۹۵ غروشدر.

IKDAM (Quotidien)
JOURNAL POLITIQUE, ÉCONOMIQUE ET LITTÉRAIRE
Abonnement: Un an 38 fr; Six mois 20 fr.
Un Numéro (à Co/sple) 10 paras

پنجشنبه	۲۸ ذی الحجه	۱۳۲۳
	۹ شباط رومی	۱۳۲۱
	۲۲ شباط افرنجی	۱۹۰٦

توجیهات

امور مأموریتنك حسن ایفاسنده اقدام وغیرتی مشاهد اولمسنه مبنی سجل نفوس ادارهٔ عمومیه‌سی ایستاتستیق قلمی ممیزی عزتلو رائف بكه ترفیعاً رتبهٔ ثانیه صنف متمایزی توجیه بیورلمشدر.

علمیه

سلانیك ولایتی مركز نیابت شرعیه‌سی غرهٔ محرم سنه ۱۳۲٤ تاریخندن اعتباراً حلب ولایتی مركز نائبی فضیلتلو نسیب افندی‌یه

حلب ولایتی مركز نیابت شرعیه‌سی تاریخ مذكوردن قونیه ولایتی مركز نائبی فضیلتلو رافعی افندی‌یه

قونیه ولایتی مركز نیابت شرعیه‌سی تاریخ مذكوردن سلانیك ولایتی مركز نائبی فضیلتلو نعیم افندی‌یه تفویض اولنمش وموی الیهم مقدما علی الاصول تحلیف قلنمشدر.

نشان

ازمیر رسومات نظارتی تحریرات قلمی باش كاتبی عزتلو راغب بكه دردنجی رتبه‌دن عثمانی وامتعهٔ اجنبیه كمركی سراستماطوری راغب ودیگر استماطور ابراهیم افندیلره دردنجی رتبه‌دن مجیدی نشان ذیشانلری احسان بیورلمشدر.

مدالیه

جنتمكان فاتح سلطان محمد خان حضرتلری جامع شریفنده اجازت ویرن مجیز درسعام یوزغادلی حمدی افندینك مجاز طلبه‌سندن آستانه‌لی یوسف ثریا وطاغستانی فتاح افندینك مجاز طلبه‌سندن قریملی عبدالحكیم وقلبه‌لی محمد راسم افندینك مجاز طلبه‌سندن كوستنجه‌لی یعقوب ومصطفی عاصم افندینك مجاز طلبه‌سندن اقجه آبادلی حافظ علی وعبداه منیب افندینك مجاز طلبه‌سندن بوی آبادلی عثمان نوری ویكیشهرلی محمد فائق وخلد آشیان سلطان بایزید خان حضرتلری جامع شریفنده اجازت ویرن مجیزدرسعام حسین عونی افندینك مجاز طلبه‌سندن افیون قره‌حصارلی اسماعیل حقی وعدن آشیان سلطان سلیمان خان حضرتلری جامع شریفنده اجازت ویرن مجیز درسعام قریملی علی شجاعی افندینك مجاز طلبه‌سندن معلقره‌لی محمد عارف ومحمد زاهد افندیلره كموش لیاقت مدالیه‌سی احسان بیورلمشدر.

تبلیغات رسمیه

جناب نقاش شهور واعوام خلیفهٔ مقدس سیدالانام ولی نعمت بی‌منتمز پادشاه معالی التسام افندیمز حضرتلرینی مادام الملوان اریكهٔ شوكت سبیكهٔ جناب خلافتپناهیلرنده باكمال صحت وعافیت دائم وبرقرار بیورسون

اشبو ذی الحجة الشریفه‌نك غره‌سی جمعه كوننده مضبوط اولدیغی جهتله تكمیل ثلاثین ایله كله‌جك بازار كونی غرهٔ غرای محرم الحرام ومبدأ سنهٔ جدیدهٔ مسعدت انجام اولمق اقتضا ایلیه‌جكنی مبین دارالخلافة العلیه قاضیلكندن تنظیم واعطا اولنان اعلام تذكرهٔ علیهٔ مشیختپناهی ایله برابر عرض وتقدیم اولنه‌رق رسم تبریكات سال جدیدك ابتداسی اولان مذكور بازار كونی امثالی وجهله یلدیز سرای همایوننده اجراسی خصوصنه ارادهٔ سنیهٔ حضرت

حمیدیه حجاز تیمور یولی ادارهٔ مالیه‌سی نظارت جلیله‌سندن:

جلائل آثار خیریهٔ حضرت خلافتپناهیدن بولنان حمیدیه حجاز تیمور یولی مصارف انشائیه‌سنه مدار اولمق اوزره اعانهٔ سرای بوسنه شهرنده تجار معتبره‌دن هنده‌زاده احمد اغا وحاجی محمد قوماشین وحاجی ادهم وحسن حمدی افندیلر طرفلرندن ایكنجی دفعه اوله‌رق جمع اولنوب بانق عثمانی وساطتیله ارسال اولنان درت بیك اوچ یوز التمش التی قرون اوتوز هلەر مقابلنده مذكور بانقه‌جه لیرای عثمانی یوزغروش حسابیله ویریلان اون طقوز بیك التی یوز اون سكز غروش اوتوز بش پاره ٤ شباط سنه ۳۲۱ تاریخنده ایرادقید ایدلمكله مبلغ مزبوری اعطا ایلیان ذواتك اسامیسیله قرون اوله‌رق ویردكاری مبالغ مقدارینی مبین ایكنجی دفتردر:

هلەر	قرون	اسامی
	٤	آت‌میدان مدرسه‌سی طلبه‌سندن بوقوه هاشم افندی
	۳	« « « بیالانویك شریف «
	۳	« « « میلاوبجه صنع اه «
	۳	« « « قامبك شوكت «
	۲	« « « كوزیك عابد «
	۲	« « « مؤذنویك حافظ مصطفی «
	۲	« « « نومیك حافظ حلمی «
	۲	« « « بالیجه مصطفی «
	۲	« « « راجویك عثمان «
	۱	« « « قولیك مصطفی «
	۱	« « « حوجیك عبداه «
	۱	« « « شیخویك علی «
	۱	« « « حاجی احمدویك محمد «
	۱	« « « وزا ژالیجه علی «
	۱	« « « قدریك ابراهیم ادهم «
	۱	« « « حاجیك محرم «
	۱	« « « مؤذنویك شاكر «
	۱	« « « باشیك حبیب «
	۱	« « « كوزیك احمد «
	۱	« « « حوجیك حسن «
	۱	« « « بشلی احمد «
	۱	« « « مناویك مصطفی
٥٠		« « « حوجیك علی «
٥٠		« « « حزبك محمد «
٦٠		« « « دلیك حافظ عبداه «
٥٠		« « « باغیك شعبان «
٥٠		« « « فاقیك ذوالفقار «
۲۰		« « « حوجیك حافظ افان «
۲۰		« « « فافیك آدم «
	۲	چوچاق حافظ سلیمان افندی
	۱	« « « « والده‌سی
	۳	شافیك محمد اغا
	۱۰	برندلیه درویش اغا
	۱۰	« « « زوجه‌سی زبیده خانم (دفعهٔ اولی)
	۲	یاسیفه عبدی بكك زوجه‌سی خانم
	۳۰	براقالو علی اغا
	٥	اسكندر حاجی مصطفی اغا
	۱	شاهیك محمد اغا
	۱۰	ترالیو محمد اغا
	۱۲۹	ولاسینجه قضاسنك نووا قصبه‌سنده ساكن باشیبج مصطفی اغا
	۷	ولاسینجه قضاسنك نووا قصبه‌سنده ساكن سواجویك صالح اغا
	۲۲۰	تجاردن قوجوعبدی اغا
	٥۰	« « « « حرمی خانم
	۲۰	« « « « مخدومی مصطفی افندی
	۱۰	« « « « « « محمد
	۱۰	برندلیه درویش اغانك زوجه‌سی زبیده خانم (دفعهٔ ثانیه)
	۲۰	حمدویك حاجی محمد اغا
	٥۰	مورنیاقویك آدم اغا
	۲۰۰	اشرافدن مرحمی زاده عصمت اغا
	۱۰	حانجیك حاجی محمد اغا
	۲	موجیك مصطفی اغا
	٤۰	بالیجه حاجی محمد اغا
	۱۰	قیسلیاق مصطفی اغا
	٦	مخدرات اسلامیه‌دن بری
	٥	مظلوم عبدی اغا
	۲	بابه‌نویك محمد اغا
	٥۰۰	مخدرات اسلامیه‌دن بری
	٥۰	معتبراندن شترآغیك مصطفی بك
	٥۰	معتبراندن چوماره عصمت اغا
	٥۰۰	قوماشین حاجی محمد اغانك وحیدی قوماشین زاده‌لر طرفندن
	٤	قونیجه قضاسنه تابع اومولیانی قریه‌سندن فاطیك صالح اغا
	۱۰	قونیجه قضاسنه تابع اومولیانی قریه‌سندن
	۲	قونیجه قضاسنه تابع اومولیانی قریه‌سندن دلیك علی اغا
	۲	قونیجه قضاسنه تابع اومولیانی قریه‌سندن حبیبویك عمر اغا
	۳۰	تجاردن زلجیك حاجی عبدی اغا
	٥۰	معبدزاده كریمه‌سی حاجی مولیه خانم
	٥۰	ویسوقه قضاسنده حاجی عمرویك ویسل اغا
	۱۱۰	بوسنه وهرسك اوقاف اداره‌سی رئیسی سعادتلو محمد خلوصی پاشا
	۱۰	لەدیك جاعتندن لوقاوبجه قریه‌سندن قرانیه خلیل اغا
	۲	لەدیك جاعتندن لوقاوبجه قریه‌سندن قوجو ابراهیم اغا
	۲	قونیجه قضاسنه تابع اومولیانی قریه‌سندن درقیك عثمان اغا
	۲	راقتینجه قریه‌سندن والیك محمد اغا
	٤	قونیجه قضاسنه تابع یابلانیجه ناحیه‌سندن ماحویك ملا یوسف
	٥	قونیجه قضاسنه تابع یابلانیجه ناحیه‌سندن سرایلویه حسن اغا
	۱۰	قونیجه قضاسنه تابع یابلانیجه ناحیه‌سندن سرایلویه حسن اغانك والده‌سی
	٥	قونیجه قضاسنه تابع یابلانیجه ناحیه‌سندن زاجو ابراهیم اغا
	۲۰	ویسوقه قضاسنه تابع وارش ناحیه‌سندن قره محیك مصطفی اغا
	۲	قونیجه قضاسنه تابع نیالجیك قریه‌سندن تراهیه حسین اغا
	۱۰	راقتینجه قریه‌سندن پنجو عمر اغا
	۲	لوقاواج قریه‌سندن پنطوپاشان اغا
	۲	« « « دوران اغا
	۱	« « « « والده‌سی
	٤۰	اوبهوجاش حاجی مصطفی اغا
	۳۰	« « « مخدومی عمر اغا
	۲۰	« « « پاشان اغا
	٥	بوغونیه قضاسنه تابع وقف بالان غرانیك محمدك زوجه‌سی زلانقه
	٥	قونیجه قضاسنه تابع اومولیانی قریه‌سندن وانریجه پاشان اغا
	۱۰	قونیجه قضاسنه تابع اومولیانی قریه‌سندن وانریجه فیضاه وصالح اغالر
۱۰	۱۹	امامویك حاجی مصطفی اغا
	۲۲	یلتك حسام الدین محله‌سنده برخانم طرفندن
	٥۰	معتبراندن اسورزو زاده حامد افندی
	۲	ملا عبدینك زوجه‌سی
	٤۰	غراداجاج قضاسندن حاجی حاجلویك ابراهیم ومصطفی اغالر
	٤	غراداجاج قضاسندن صالح كهائیك حسن اغا
	۲۰	« « ارناوود علیك محمد اغا
	۱۰	فوجو توری اغانك زوجه‌سی كامله خانم
	۲	مخدرات اسلامیه‌دن بری
	۲	عجمویك ابراهیم اغا
	۱۰	دوقارا احمد اغا
	۱	زنیلویك محمد اغا
	۲	كشیده ابراهیم اغا
	۲	ساعتجیك مصطفی اغا
	۱	اسكندر امین اغا
	۱	رونش محمد اغا
	۱	بالاورا محمد اغا
	۱	صالقاتیك
	۱	عجمویك محمد اغا
	٤۰	استریق صالح اغا دفعهٔ ثانیه
	٥	تیمورجی اسنافندن بری
	۱	فوجو حافظ افندی
	۱۰	بقالویك سلیمان اغا
	٤۰	برذات طرفندن
۳۰	٤۳٦٦	یكون

⁂

رسومات امانت جلیله‌سی سجل احوال قلمی مدیر معاونلكنه مكتب ملكیهٔ شاهانه مأذونلرندن فؤاد بك تعیین قلنمش وموی الیهك ذات شوكتسمات حضرت خلافتپناهی‌یه ودولت علیه‌لرینه صداقتدن آیرلیه‌جغنه وتودیع بیوریلان خدمتلرده امنیتی سوء استعمال وخلاف ناموس وصداقت احوالی ارتكاب ایتمیه‌جكنه واموال دولتك قبض وصرفنده التزام استقامت وتلف وضیاعدن صیانته اعتنا ودقت ایده‌جكنه دائر تحلیف اجرا اولنمشدر.

⁂

سایهٔ ترقیاتوایهٔ حضرت پادشاهیده ایشحاندن منهای حدود اولان ملویه‌قدر تمدیدینه باشلانیلان تلغراف خطنك بالاكمال مخابراته مباشرت اولندیغی كسكیم قائممقاملغنك اشعارینه عطفاً داخلیه نظارت جلیله‌سنه ارضروم ولایت جلیله‌سندن ٦ شباط سنه ۳۲۱ تاریخیله وارد اولان تلغرافنامه‌دن اكلاشلمشدر.

درسعادت كمركارنجه اله كلان اشیای عینیه حسابلرینك رؤیت وقطعی ضمننده صاتش مغازه‌سی معاملاتی بوندن اقدم تعطیل اولنمش اولدیغی حالده سایهٔ انتظاموایهٔ جناب خلافتپناهیده مالارك مطلوب وجهله حفظ وتشهیری ایچون لزوم كورینان بولملرله جاكانلر صورت مكمله‌ده تعمیر وانشا ایدلمش ویكی مأمورلر دخی تعیین قلنمش اولدیغندن كمرك قربنده بولنان مذكور مغازه شهر حال رومینك طقوزنجی پنجشنبه كونی آچیله‌رق ینه صاتش معاملاتنه ابتدار اولنه‌جغی ومالارك بدلی قیمت اصلیه‌لری اوزرندن مجیدیه یكرمی غروش حسابیله اخذ واستیفا قلنه‌جغی رسومات امانت جلیله‌سنك اشعاری اوزرینه اعلان اولنور.

پارس بورسه‌سی

۲۱ شباط سنه ۱۹۰٦

	قاپاندی
دیون موحدهٔ عثمانیه	۹٤ ٤۰
۳٪ فرانسز	۹۹ ۳۲
بانق عثمانی	٦۳٤ ۰۰
شمندوفر تحویلاتی	۱٤۳ ۷٥
دخان رژیسی	٤۰۹ ۰۰
اسپانیا خارجی	۹۳ ۷٥
روس ۳٪	٦۸ ۸۷
ترانسوال	۰۰ ۰۰

[ناسیونال]

تلغرافلر

فاس قونفرانسی

پارس ۲۰ شباط — نه‌قودوپاری غزته‌سنك الجزیره مخبری دیبوركه: بوكون قونفرانس مرخصلری صورت خصوصیه‌ده اجتماع ایدرك قومیسیون مخصوص طرفندن كمرك رسومنه دائر تنظیم وقونفرانس طرفندن قبول اولنان مقرراته دائر بعض مسائلی موضوع بحث ومقال ایلمشلردر. مرخصین بوكره تنسیقات مسئله‌سنی تحت تذكره آلمشلر وبو صره‌ده قونفرانس رئیسی دوق دالمودووار برنطق ایراد ایده‌رك قونفرانسه اشتراك ایدن كافهٔ حكوماتك كندی مرخصلرینه قونفرانس مذاكراتنك بر حسن نتیجه‌یه اقتران ایتمسی آرزوسنی تبلیغ ایلدكلرینی بیان ایتمشدر. موی الیه بو نطقنده بتون مرخصلرك اصلا عجله ایتمیه‌رك وضع موقع مذاكره ایدیلن مسائلی كمال حزم واحتیاط ایله بالتلقی تدقیقه قرار ویردكلرینی وبوصورتله یواش یواش بر ائتلافنامه واصل اوله‌جقلرینه امیدوار بولندقلرینی علاوه ایتمشدر. بعده دوق دالمودووار فرانسه مرخصی شمدی‌یه قدر حكومت متبوعه‌سنك افكار ومطالعاتی تبلیغ خصوصنده كی تدابیر موفقیتكارانه‌سندن طولایی تبریك ایلمشدر. بو اجتماعده بر قرار اتخاذ اولنمامشدر.

طنجه ۲۰ شباط — فاس حكومتی كندی مرخصلری حقنده مرخصین سائره طرفندن اتخاذ اولنان طور وحركتدن طولایی شكایت ایتمكده در. مع مافیه فاس مرخصی المقری‌نك مهارت واستعدادینه فوق العاده امنیت اولنمقده‌در.

روما ۲۰ شباط — خارجیه نظارتجه واقع اولان تأمیناته نظراً قونفرانسه اشتراك ایدوب فاس مسئله‌سنده بیطرف اولان دولتلر آره‌سنده فرانسه وآلمانیا اختلافاتنه دائر برچارهٔ تسویه بولنمشدر. بوچارهٔ تسویه موجبنجه تنسیقاتك تماميله فرانسه‌یه تودیعی فكری برطرف ایدیله‌رك فرانسه طرفندن واقع اوله‌جق دیگر تكلیفات قبول اولنه‌جقدر. بوصورتله كرك فرانسه وكرك آلمانیا ایچون موجب ممنونیت اوله‌جق برچاره بولنه‌جغی ظن ایدلمكده در.

پارس ۲۰ شباط — آلمانیا سفارتنده آلمانیانك فرانسه تكلیفاتنی قبولدن استنكاف ایتمسی قونفرانسك انقطاع مذاكراتی آرزو ایتدیكنه دلالت ایتمیه‌جكی سویلنمكده‌در.

مادرید ۲۰ شباط — موسیو رادوویچ فاس بانقه‌سی مسئله‌سنه دائر فرانسه‌نك تكلیفنه مقابل بر تكلیف درمیان ایتمشدر.

الجزیره ۲۰ شباط — هركس قونفرانسك آنجق برقاچ كون دها اجتماع ایده‌جكنی تصور ایدیور. تنسیقات مسئله‌سی بوكره صورت رسمیه‌ده قونفرانسجه موقع مذاكره‌یه وضع ایدیله‌جكدر. آلمانیا طرفندن بوكره ویریلن جواب قونفرانس نتیجه‌سنه دائر پك آز امید براقمقده‌در. بوجوابده فاسده تنسیقات مسئله‌سنك بین الملل بر شكله وضع ایدلمسی وفاسده بتون دولتلرك مساواته نائل اولملری طلب ایدلمشدر. فرانسه بوتكلیفاتی فاسده منافع مخصوصه‌سنه كلیاً مخالف اولدیغندن رد ایتمشدر. المانیانك بوجوابنده اكر فرانسه حكومتك یكیدن ایدیله‌جك تكلیفاتی وارایسه اونلری‌ده المانیانك تدقیقه حاضر بولندیغی اشعار اولنمشدر. فقط فرانسه مرخصلرینك یكی بر تكلیفلری اولمدیغی ظن ایدلمكده‌در.

الجزیره ۲۱ شباط — فرانسه‌نك، تنسیقاتی فاسه ترك ایدرك بوكا فرانسه واسپانیا طرفندن مأمور تعیین ایدلمسنه دائر واقع اولان تكلیفاتی المانیا حكومتی رد ایلمشدر. حكومت مشار الیها تنسیقاته الجزیره قونفرانسنده بولنان كافهٔ حكومات طرفندن مأمورلر تعیین ایدلمسنی طلب ایتمكده وفرانسه تكلیفاتنك فاسده بین الدول قاعدهٔ مساواتك محافظه‌سی اساسنه مخالف اولدیغنی بیان ایلمكده‌در.

پارس ۲۰ شباط — ماتن غزته‌سنه نظراً آوستریا ایمپراطوری حضرتلری فرانسه والمانیا آره‌سنده بر ائتلاف حصوله كتیرمك اوزره توسط تكلیف ایتمشدر.

آوستریا ومجارستان والجزیره قونفرانسی

ویانه ۲۰ شباط — پروس غزته‌سی دیبوركه: آوستریا ومجارستان حكومتی الجزیره قونفرانسنده اتخاذ ایده‌جكی خط حركت موجبنجه متفق اولان المانیایه صادق قاله‌جغی كبی بوندن طولایی فرانسه حقنده حس ایتدیكی محبت ومخادنتنی‌ده برطرف ایتمكه مجبور اولمیه‌جقدر. آوستریا ومجارستان مرخصی تام بر وقت مناسبده فرانسه‌نك مطالباتی ایله آلمانیانك مطالباتی توفیق وتألیف ایچون مذاكراته مداخله ایده‌جكدر.

فرانسه‌ده

پارس ۲۰ شباط — رئیس حكومت موسیو فالیەر حضرتلری مجلس مبعوثان واعیانه بر بیاننامه ارسال ایتمشدر. مشارالیه بو بیاننامه‌سنده فرانسه‌نك بتون حقوقنی مدافعه وحمایه ایده‌جكنی سرد ایتمش واوردونك تأمین صلح ومسالمته بر مدار یكانه اولدیغنی سویلمشدر. خارجی پولتیقه‌یه نقل كلام ایده‌رك فرانسه‌نك متفقلرینه ودوستلرینه قارشی صادق قاله‌جغنی بیان وفرانسه‌نك دیگر حكومتلرله مناسبات صمیمیه‌سنی محافظه ایتمك ایستدیكنی اثبات ایلمش اولدیغنی اتیان ایتمشدر. مشارالیه بیاننامه‌سنه تأمین ترقیاته خدمت لزومندن بحث ایدرك ختام ویرمشدر.

انتخابات قانونیه كله‌جك نیسانك یكرمی طقوزنجی كونی اجرا اولنه‌جقدر.

فرانسه - روسیه تجارت معاهده‌سی

پترسبورغ ۲۰ شباط — فرانسه و روسیه آره‌سنده عقد اولنان یكی مقاولهٔ تجاریه‌نك نسخ مصدقه‌سی بوكون تعاطی ایدلمشدر.

ولادان جورجوویچ

بلغراد ۱۹ شباط — بعض سرار حكومتی فاش ایتمسندن طولایی محاكمه آلتنه آلنمش اولان رئیس وكلای سابق موسیو ولادان جورجوویچ آلتی آی حبسه محكوم ایدلمشدر.

چین وامریقا

پارس ۲۰ شباط — نیویوركدن باتلغراف اشعار اولندیغنه نظراً امریقا بحریه نظارتی چینده اجانب علیهنده برحركت وقوع بولدیغی حالده چین صولرینه تام برفیلو كوندرمك نیتنده‌در.

انكلتره بحریه نظارتی

لوندره ۲۰ شباط — دەیلی اكسپرس غزته‌سی فنون بحریه متخصصلری انكلتره‌نك شمال شرقیسنده كائن (روزیت) موقعنك برلیمان اولمق اوزره اتخاذی مناسب اولمیه‌جغنی اتیان ایتمشلردر. بناءً علیه انكلتره بحریه نظارتی لیمانی اس الحركات بحریه اتخاذ ایتمكدن صرف نظر ایلمشدر.

رومانیا ویونانستان

آتنه ۲۱ شباط — رومانیادن بعض معتبران یونانیه‌نك طرد واخراجی موافق قانون اولمدیغی بیان ایدلمشدر.

دوق دوقوناتوت

توكیو ۲۰ شباط — دوق دوقوناتوت توكیویه مواصلت ایتمش ومیقادو حضرتلری طرفندن قبول ایدلمشدر. مشارالیه میقادو حضرتلرینك سراینده اقامت ایده‌جكدر.

روسیه تجارت ناظری

پترسبورغ ۲۱ شباط — روسیه تجارت ناظری استعفا ایتمشدر.

آلساس لورنده

برلین ۲۰ شباط — آلساس لورن ایالتلرنده بولنان یرلی پوسته مأمورلرینك درحال سیلزیا وپومه‌رانیاده‌كی پوسته مأمورلقلرینه نقلی امر اولنمشدر. پوسته نظارتنده بو تبدلاتك هیچ برشیئه دلالت ایتمیه‌رك صرف اداری وقوعه كلدیكی سویلنمكده‌در.

اینترلافن ۲۰ شباط (اسویچره‌ده) — اینترلافن قصبه‌سنده كائن ویقتوریا نام بیوك اوتل قضاءً ظهور ایدن برحریق نتیجه‌سنده خراب اولمشدر.

فرانسه مجلس اعیانی

پارس ۲۰ شباط — موسیو پوآنقاره موسیو آنتونین دوبوستك یرینه مجلس اعیانك مالیه قومیسیونی راپور كاتبلكنه تعیین اولنمشدر.

روسیه وچین

پترسبورغ ۲۰ شباط — روسیه حكومتی چین ایله بر طاقم مشكلات ظهوری احتمالندن طولایی مانچوری اوردوسنك قسم اعظمی آماده براقشدر.

مچ والیسی

برلین ۲۰ شباط — مچ شهری والیسی جنرال هاكه‌نو وفات ایتمشدر.

[موی الیه پومه‌رانیاده طوغمش اولوب اوستریا محاربه‌سنده ملازملقله خدمت ایتمش وفرانسه محاربه‌سنده دخی حاضر بولنمشدر. موی الیه فرانسه محاربه‌سنده المانیانك اون اوچنجی هوسار الایی یوزباشیسی ایدی. سه‌دان مظفریتنده (قروا دوفر) نشانی احراز ایلمشدر. ۱۹۰۳ سنه‌سنده مچ والیلكنه تعیین اولنمشدر.

مسائل حاضرهٔ خارجیه

فاس قونفرانسی

برلین غزته‌لرندن:

الجزیره قونفرانسی مذاكراتنده دوام ایتمكده‌در. موسیو رادوویچ ایله موسیو رەووال آره‌سنده صورت خصوصیه‌ده جریان ایدن مذاكراته وموسیو رووبه ایله پرنس رادولین آره‌سنده وقوعه كلن ملاقاته رغماً ارباب دقت هنوز قونفرانسك نتیجه‌سنه دائر بر حقیقت كشف ایده‌میورلر. نتیجه‌ده عقل وبصیرتك ارائه ایلدیكی طریقه سلوك ایدیله‌جكی امید ایدرك الیوم حكمفرما اولان اندیشه‌نك زائل اولمسی تمنی ایله اكتفا ایدەلم. بوكی برنتیجهٔ عمومیت بخشانك استحصالی سوك درجه اهمدر. حالبوكه قونفرانس مرخصلرینك شمدی‌یه قدر اتخاذ ایلدكلری مقررات بتون اهمیت فعلیه‌دن عاریدر.

⁂

عدم موفقیت احتمالی

(نه‌قودوپاری) غزته‌سنك الجزیره مخابرندن:

اكر قونفرانس برحسن تسویه‌یه اقتران ایده‌جك اولورسه نه‌اعلا. بكاقالیرسه قونفرانس ایشنده داعا قید احتیاطه بیان فكر ایدلیدر. مرخصلرك عمده نفوذلی دیپلوماتلردن معدود بولنان مرخصلرك -

آغزندن نهایت قونفرانسك بر تسویهٔ حسنه ایله ختامپذیر اوله‌جغنی ایشیدییوردم . بونلرك تأییدانه حوالهٔ سمع اعتبار واعتماد ایتمه‌مك قابل دکل ایسه‌ده ایشك نصل فصل وحسم ایدیله‌جکنی بیلمه‌مدیکی وقونفرانس بش‌التی هفته‌دنبری مذاکراته باشلامش اولدیغی حالده متنازع فیه اولان مسائل حقنده برقرار ویریله‌مدیکی جهتله نتیجه‌دن طوغریسی قورقیوردم. دیگر طرفدن ایکی مملکتك مطبوعاتی آره‌سنده دیپلوماسی‌یی قورقوته‌جق بردرجه‌ده مناقشات باش کوسترمشدر . حقیقت حال ایشته بومرکزده‌در. بونی نیچون کتم ایده‌یم ؟ هربرده سرمایهٔ بحث ومقال اولان تسویهٔ حسنه‌یی بلکه یارین اوبرکون خبر آلوب آلقشلایه‌جغز . اکر آلمانیا تنسیقات مسئله‌سنده مساعدات اعطاسنه موافقت ایتمزسه ائتلاف حصوله کله‌جکنه انتظار ایتمك لازم کلز . زیرا مهما امکن مساعدات اعطا ایتمش اولان فرانسه کندیسنی کاملاً خشنود ایده‌میه‌جك اولان برصورت تسویه‌یی قبول ایده‌من. اصل مسئله طبان طبانه بری‌برینه ضد اولان ایکی نقطهٔ نظری تألیف ایتمکدن عبارتدر .

§

آلمانیا ودانیمارقه

برلین غزته‌لرندن :

ایمپراطور ویلهلم حضرتلری ، دانیمارقه قرالی‌متوفا قریستیانك جنازه مراسمنده بالذات حاضر بولنمغله‌متوفایه قارشو بسلمکده اولدیغی حسیات صمیمانهٔ احترامکارانه‌یی ابراز ایتمش اولیور. خصوصاً که هوهنزولرن خاندانك صوك درجه حائز اهمیت ایکی روز مسرت بخشا ایله فوق‌العاده مشغول اولدیغی برصره‌ده ایمپراطور حضرتلرینك بووظیفهٔ نزاکت وصمیمیتی ایفا ایتمش اولمسی مسئله‌نك ماهیتنی دها زیاده اظهار ایدییور. معلومدرکه آلمانیا ایمپراطوری ویلهلم حضرتلرینك یکرمی بشنجی سنهٔ دوریهٔ ازدواجیه‌لری مناسبتیله اجراسی متصور اولان شنلکلر ایچون تدارکات اجرا ایدلمکده‌ودیگر جهتدن ده ایمپراطور حضرتلرینك ایکنجی مخدومی پرنس حضرتلرینك ازدواجنه متعلق تدارکات ایله اشتغال اولنمقده‌در .

ایشته هوهنزولرن خاندانی ایچون جداً مسعدت بخش اولان ایکی‌وقعه‌ایله مشغول بولندیغی برصره‌ده ایمپراطور ویلهلم حضرتلرینك جنازه مراسمنده بالذات حاضر بولنمه‌یی آرزو ایدیشی جداً صمیمی اولان بر دوستلغك صوك نشانه‌سنی ابرازه نه درجه عطف اهمیت ایلمکده اولدیغنی کوستریر . ایمپراطور حضرتلرینك صرف شخصنه عائد اولان بونزاکت وصمیمیت شبهه‌سزدرکه کرك دانیمارقه خاندان قرالیسی ارکانی وکرك دانیمارقه اهالیسی طرفندن تقدیر اوله‌جقدر. بونده سیاسی ماهیتی حائز هیچ برفکر مضمرك دخل وتأثیری اولدیغنی بیانه لزوم یوقدر ظن ایدرز . انجق شوراسی محققدرکه ایمپراطور حضرتلرینك بو حرکتی قرال سکزنجی فره‌دریق نامی ایله صندالئ حکومته قعود ایدن دانیمارقه پرنسی فره‌دریق ایله اساساً موجود اولان دوستلغی تجدید وتأییده خادم اوله‌جقدر. امید ایدرزکه قرال متوفا قریستیانك دورهٔ حکومتنده ایکی طرفدن متقابلاً ابراز اولنان حسن نیت کما کان حکم‌فرما اوله‌جقدر. آلمانیا دانیمارقه‌دن قاعدهٔ بیطرفینك محافظه‌سندن بشقه برشی طلب ایلمدیکی ایچون بو امیدمزك حیز آرای حصول اولمسی قویاً مأمولدر. جنازه‌ده حاضر بولنان ذوات ارەسنده بعض مسائل حقنده ملاقاتلر اولنمشدر.

§

آلمانیا وامریقا

برلین غزته‌لرندن :

آلمانیا ایله امریقا اره‌سنده‌کی مناسبات تجاریه پك غریب برطرز وشکلده‌در . فرقهٔ زراع آلمان حکومتنك بوبابده جریان ایدن مذاکراتده جدی برمسلك تعقیب ایلمسنی وامریقا حکومتندن مساعدات مناسبه استحصال ایدلدکجه مساعداتده بولنمامسنی شدتله توصیه ایتمکده‌در . مع التأسف امریقا ایله عقد ایدلمش اولان موقت مقاولهٔ تجاریه‌ده بوکبی مساعداتدن اثر بیله یوقدر. امریقا حکومتی مناسب مساعداتده بولنمق شویله طورسون آلمانیا طرفندن بخش اولنان امتیازاته نسبتله هیچ متابه‌سنده قاله‌جق بر مساعده‌ده بولنمقدن بیله توقی ایتمکده‌در . خلاصه امریقا هیچ برشی بخش ایتمامك فکر وامنده‌در . امریقا حکومتی ، الیوم مرعی اولان تعرفه احکامنی ذره قدر تعدیل ایتمه‌دن بزم ایله عقد مقاوله ایتمك ایستیور . او صورتله که دول سائره‌نك بعض منافع بخش ایدرك استحصال ایلمش اولدیغی امتیازاتی هیچ بر فدا کارلق اختیار ایتمدن تأمین واستحصال ایتمك املنده بولنیور ! مسئله‌نك دها غریبی شوراسیدرکه امریقا طرفندن درمیان اولنان شرائطی اولدیغی کبی طوغریدن طوغری‌یه قبول ایتمك مجبوریتنده بولنیورز .

ایشته فوائد وصنائع حقنده ستونلرله یازی‌یازیلان آلمان تعرفهٔ جدیده‌سی ایلك دورهٔ تطبیقنده ایکن مع التأسف مثمر اوله‌مامشدر . ایشته یالکز بو وقعه آلمانیا طرفندن تعقیب ایدیلن مسلك تجارینك خطاسنی ارائه‌یه کافیدر.

شؤونات عمومیه

حلب ولایتنده اصول جدیدهٔ زراعت

حلب ولایتی داخلنده تحت تصرفلرنده بولنان چفتلکلرنده اصول جدیدهٔ زراعتك تطبیقنه بر مقدمهٔ اجراآت اولمق اوزره بخارله متحرك خرمن واوراق ماکنه‌لریله طیرمق وپوللق وسائر آلات وادواتك تدارکی ضمننده محتاج اولدقلری مبالغك برمدت معینه ظرفنده تأدیه ایدلمسی شرطیله زراعت تخصیصاتندن طرفلرینه اعطاسی ولایت مشارالیها اشرافندن بعض کیمسه‌لر طرفندن استرحام اولنمشدر .

ترقئ زراعته خدمت ایتمك اوزره ذکراولنان ماکنه ایله آلات وادواتك اووجه ایله تدارکی ارزو ایدلمکده وبونلردن خرمن ماکنه‌سندن ماعداسنی تدریجاً تدارك ایلملری ممکن ایسه‌ده خرمن ماکنه‌سی مع تفرعات التمش بیك غروش قدر بر مصرفه محتاج بولنمقده اولدیغنه ومبلغ مزبوری ده دفعهٔ ویرملری قابل اوله‌میه‌جغنه وبوماکنه‌نك تدارکی اوحوالیده اصحاب زراعته برنمونهٔ امتثال اوله‌جغنه مبنی بوجهت ایچون تسهیلات ارائه‌سی مناسب کوریله‌رك زراعت بانقه‌سنك تشکیلنده‌کی مقصد زراعه ارائهٔ تسهیلاتدن عبارت اولدیغی وذاتاً مذکور بانقه بویله فیئاتلی ماکنه‌لرك تدارکی خصوصنده تسهیلات مقتضیه ارائه‌سندن کرو طورمامقده بولندیغی جهتله مذکور ماکنه‌لر حقنده دخی معاملهٔ مقتضیه اجراسی خصوصی بوکره تجارت ونافعه نظارت جلیله‌سنه اشعار قلنمشدر .

خسته‌خانه‌لر تأسیسی

ولایات شاهانه داخلنده خسته‌خانه بولنمیان محللرده فقرای اهالینك تداویلریچون جانب بلدیه‌دن مصارفی تسویه اولنمق اوزره خسته‌خانه حالنه الویریشلی اوله‌رق بر خانه استیجاریله ادارهٔ مصلحت اولنمقله برابر اولجه اتخاذ اولنان مقررات موجبنجه ولایاتده داء الکلب تداویخانه‌لرینك تأسیسی ووجودی اهم والزم اولان خسته‌خانه‌لرك دخی بونلرله برابر انشاسی وبوبابده صرفه لزوم کورینن مبالغك هرولایت بلدیه‌لرنجه استیفا اولنمقده اولان رسومدن تسویه‌سی خصوصی مرجعندن تعمیماً اشعار قلنمشدر .

ادارهٔ مخصوصه

ادارهٔ مخصوصه قومیسیونی بحریه مفتشی برنجی فریق عطوفتلو احمد پاشا حضرتلرینك تحت ریاستنده اوله‌رق دونکی کون دخی اجتماع ایتمش ، بالجمله وابورلرك درجهٔ تعمیراتی ایله مصارفنی مبین برقطعه کشف مضبطه‌سی تنظیمیله اشتغال ایلمشدر . بونلردن مکه ، حدیده ، نوائر وابورلرینك تعمیراتی ختام بوله‌رق حوضه ادخال ایدلدکلری ایشیدلمشدر .

سلطنت سنیه‌نك پارس سفیر کبیری دولتلو صالح منیر پاشا حضرتلریله سفارت سنیه مستشاری سعادتلو نابی بك افندی حضرتلری بوکره فرانسه رئیس حکومت جدیدی موسیو فالیه‌ر حضرتلری طرفندن قبول ایدلمشلردر .

تجارت معاهده‌سی

دولت علیه ایله صربستان حکومتی بیننده طرفین مرخصلری معرفتیله احضار ومتنی امضا ایدیله‌رك باب عالی جانب سامیسنه تقدیم قلنمش اولان تجارت معاهده نامه‌سنه متعلق مضبطه مندرجاتندن بعض موادك یکیدن تدقیقنه لزوم کورونمکله مضبطهٔ مذکوره‌نك اعاده اولندیغنی یازمش ایدك. معاهدهٔ مذکوره حقنده رسومات امینی دولتلو حسن فهمی پاشا حضرتلرینك ریاستلرنده اوله‌رق تشکل ایتمش اولان قومیسیون سلطنت سنیه مرخصلرندن مرکب اولدیغی حالده بوکون دائرهٔ جلیلهٔ خارجیه‌ده انعقاد ایدرك خصوص مذکورك یکیدن تدقیقاتنه ابتدار ایلیه‌جکدر .

صربستان سفارتی مصلحتکذاری موسیو جوخاجیچ اولکی کون دائرهٔ جلیلهٔ خارجیه‌یه کله‌رك قومیسیون مذکور اعضاسندن بولنان باب عالی حقوق مشاوری عطوفتلو حقی بك افندی حضرتلریله ملاقات ایتمشدر. [مونیتور]

دفتر تنظیمی

درسعادت وطشره‌ده بولنان بالجمله متقاعدین وایتام وارامل عسکریه‌دن مستحق معاش اولانلرك اسامیسنی مبین عسکری تقاعد صندوق نظارت جلیله‌سنجه بردفتر تنظیم قلنوب باب عالی جانب سامیسنه تقدیم قلندیغی ایشیدلمشدر.

ایکنجی قافلهٔ حجاج

تجار معتبره‌دن طنطاوی زاده عطوفتلو حاجی خالد بك افندی حضرتلرینك متصرف اولدقلری (انقره) نام‌وابور ایکنجی قافلهٔ حجاجی آله‌رق اولکی کون جده‌دن درسعادت لیمانه متوجهاً حرکت ایلدیکی وحجاج کرامك صحتلری برکمال بولندیغی النسان خصوصی تلغرافدن مستبان اولمشدر .

⁂

حجاج وابورلری

دون وارد اولان تلغرافنامه‌ده کلیکیا وابورینك ٥١٩ حاجی‌یی حاملاً درسعادته وآبیوس بورکیوس وابورینك ٥٦٤ حاجی ایله بیروته متوجهاً اولکی کون جده‌دن حرکت ایلدکلری بیلدیرلمشدر. اوده‌سا وابوری ١٥٠٠ وطرووور ٧٠٠ روسیه‌لی حاجی‌یی حاملاً وکفه‌یه متوجهاً جده‌دن حرکت ایلمشدر، ١٦١٤ حاجی جنوبه و ١٦٠٠ حاجی ینبعه عزیمت ایلمشلردر. حجاج مومی‌الیهمك صحت وعافیتلری برکمال بولندیغی تلغرافنامه‌نك جملهٔ مندرجاتندندر.

بحریه نظارتی فابریقه‌لر سر رسامی سعادتلو احمد پاشا حضرتلریله بیکباشی رفعتلو راسخ بك دون قلعهٔ سلطانیه‌یه عزیمت ایلمشلردر.

انقره و قونیه ولایتلری داخلنده بولنان زراع اهالیسندن فقر واحتیاجلری اولانلره لزومی مقدار مبالغ اقراض واعطاسی ایچون زراعت بانقه‌سندن محلی بانق شعبه‌لرینه امر ویرلمشدر .

بیروت ـ شام تیمور یولی

الاقبال غزته‌سندن :

بیروت ـ شام تیمور یولی شرکتنه دائر کچنده بر خیلی معلومات اعطا ایتمش وشرکت مأمورلرینك حقیله ایفای وظائف ایلدکلرینی، وموجود قطارلرك احتیاجات حاضره‌یه کفایت ایتمه‌مکله‌برابر واغونلردن پك‌چوغنك کهنه وایشه‌یاراماز طاقدن اولدقلرینی یازمش ومرجع عائدینك نظر دقتنی جلب ایلمش ایدك .

بیروت ـ شام آره‌سنده ایشله‌ین قطارلرك بویله چوروك‌چاریق ادوات متحرکه‌دن عبارت اولمسی حسبیله چوق‌دفعه قطارلر یالو قوموتیفك بوزولمسندن یاخود واغونلردن برینه عارض اولان سقطلقدن طولایی یولده ساعتلرجه توقفه مجبور اولمقده‌در. بوهفته‌بیروتدن‌شامه حرکت ایدن بر قطار اثنای راهده لوقوموتیفك سقطلنمسندن طولایی ساعتلرجه یولده قالمش ونهایت اداره‌یه ویریلن‌معلومات اوزرینه‌نه‌دن‌صکره بیروتدن دیگر برلوقوموتیف کوندرلمشدر .

«زبدانی» دن آلنان معلوماته کوره شرکت زبدانی‌قصبه‌سنه عائداولان صویی فضولی یداغتصابنه کچیره‌رك تیمور یوریلو قرشیله کندی ده‌پوسنه اساله ایتمکده وبویوزدن اهالئ قصبه صوسزلق چکمکده‌در. حال بوکه شرکت زبدانی‌ده وجوارنده اراضی اشترا ایلدیکی صره‌ده الیوم صو ده‌پوسنه اساله ایتمکده بولندیغی صویی صاتون آلمامش ایدی . حتی شرکتك بوندن حق شربی بیله بولنمیور ایدی . نتیجه‌کیم بو یازدقلرم شرکتك اهالیدن بوایشده علاقه‌دار بولنانلرك اللرنده‌کی طاپو سندلری ایله مثبتدر. شرکتك صوده حق استعمالی اولدیغی فرض ایتسه‌ك بیله کندیسنه هفته‌ده یوماء جاریه انجق درتده بری قدر برشی اصابت ایدر ایدی‌که شوحالده بوقدرجق صو، ماکنه‌لرك بر کونلك صرفیاتنه بیله کفایت ایده‌من ایدی . صو صاحبلرینك وقوع بولان مراجعتلری اوزرینه بوبابده جریان ایدن مخابرات رسمیه نتیجه‌سنده اصحابنه عائد اولان صویه تجاوز ایدلمسی وفضولی صرف ایدلمش بولنان صویك‌ده بدلنك اعطاسی خصوصاتی شرکته تبلیغ اولنمش ایدی . انجق شرکت بوبابده‌کی تبلیغات احکامنه‌ده رعایت ایتمامش، بری عین‌صور ودیگری عین‌الفیجه‌ده قطار آلتنده‌قاله‌رق وفات ایتمش‌اولان ایکی قیز ایچون‌ده بونلرك عائله‌لرینه ویرلمسی‌لازم کلن تضمیناتی اعطا ایلمامشدر .

ایشته شرکتك بتون بوتعداد ایتدیکم احوالی شویله طورسون اصل نظردقته آله‌جق جهت تجارت مملکته خدمتدن عبارت ایکن قطارلرك وواغونلرك حالا اسکی حالده بولنمسی تیمور یولندن مأمول اولان فوائدی‌عقیم براقمقده‌در. بناءً علیه شرکتك شرطنامه ومقاوله نامه احکامنه تمامیله تطبیق حرکت ایتمسی اسبابنك استکمالی خصوصی هرنه‌یه متوقف ایسه آنك بر آن اول اجراسی ضمننده مرجع عائدینك وحکومت سنیه نامنه شرکت نزدنده مأمور بولنان قومیسرك نظردقتی جلب اولنور .

بورسه‌لره دائر افکار باطله

دونکی (منظومهٔ افکار) غزته‌سنده بوسرلوحه ایله نشر اولنان برمقاله‌ده بورسه‌لرك ثروت عمومیه‌یی امحا ایچون تأسیس ایدلمش اویون محللری اولدیغی فکرینك پك یاکلش اولدیغی ادلهٔ قویه ایله اثبات اولنوب مثال اوله‌رق پارس بورسه‌سی ذکر اولنیور ومذکور بورسه دنیانك اك بیوك بورسه‌سی اولوب ١٨٢٠ سنه‌سنده اوراده انجق اون بش یکرمی جنس تحویلات موجود بولندیغی‌حالده ١٨٥٠ سنه‌سنده بومقدارك ١٢٦ ، ١٨٧٠ سنه‌سنده ٣٨٠ و ١٨٨٥ سنه‌سنده ٧٨٣ راده‌سنه بالغ اولدیغی والیوم ایسه بیکی‌متجاوز اسهام‌وتحویلات اوزرنده و٨٣ میلیار فرانق‌راده‌سنده معامله جریان ایتدیکی بیان اوله‌رق اسهام وتحویلاتك جنسی ومعاملاتك مقداری تزاید ایتدیکی نسبتده ثروت عمومیه‌نك دخی تزاید ایلدیکی وبناءً علیه بورسه‌لرك ماحئ ثروت عمومیه اولمق ماهیتنی حائز اولدیغی حقنده‌کی فکر وادعانك یاکلش بولندیغی سرد واتیان اولنوب دینیلیورکه :

«اکر بو فکر موافق صحت اولمش اولسه ایدی شمدی اك بیوك‌واك واسع‌معاملاتی بولنان فرانسه‌نك دنیاده اك فقیر بر مملکت اولمسی لازم کلیر ایدی . بورسه‌لرك وجودی بوکون‌درجهٔ وجوبده‌در. زیرا بورسه‌لر برمملکتك‌ثروتنی تزییده‌مداراولان اك مناسب محللردر. تجارت وصنایعده،ترقی‌اولان برمملکت ایچون بورسه‌نك‌چارسو قدرلزوم واهمیتی درکاردر. برمملکتده چارسو بولنمازسه امتعه‌نك صرفیاتی‌ناقص ایده‌جکی وبو صورتله‌تجارت سکته‌یه‌اوغرایه‌جغی کبی بورسه بولنمازسه دخی هردرلوتشبثات تجاریه‌وصناعیه‌نك ترقیسنه مدار اولان‌اسهام‌وتحویلاتی‌صاتمق وصاتون‌المق ممکن اولماز. بعضلری کندی ثروتلرینی بورسه‌لرده محو ایدوب سفیل وپریشان اولدقلرینی ادعا ایدرلر . فقط بو حال بورسه‌لرك تأسیسنده‌کی لزوم وفائده‌یه منافی دکلدر. تجارت عالمنده هیچ بر ایش یوقدرکه بو ایشلرده بعضلری‌ضررلی چیقمش اولسون. پك‌چوق کیمسه‌لرده واردرکه تجارته تشبث ایتدکلری حالده نائل‌موفقیت اولورلر. بورسه‌معاملاتنده‌دخی حال بویله‌در. بورسه حکومتك مساعدهٔ مخصوصه‌سیله تأسیس ایدلمش بیوك برمؤسسهٔ تجاریه اولوب بومؤسسه‌یه داخل اولمق برطاقم کیمسه‌لره قطعیاً ممنوعدر . بورسه معاملاتیله اشتغال ایتمك اوزره بعض‌قواعد وشرائط خصوصیه‌یه توفیق حرکت ایتمك، خیلی‌سرمایه‌یه مالك اولمق، عقل وبصیرت دائره‌سنده حرکتله معاملاتی تدقیق ایتمش بولنمق لازم کلیر . بوشرائط وقواعده رعایت ایتمیه‌رك بورسه معاملاتیله اشتغال‌ایدنلر بالطبع متضرر اولورلر. چوق‌کیمسه بورسه معاملاتنی آتشه تشبیه ایدوب بوکا طوقونانلرك الی یاندیغنی‌سویلر . بوتشبیه پك طوغرو ایسه ده بونلر آتشك ایصیتمق، صویی‌صنایع وتجارت واسطه‌سیله ثروت‌مملکته مدار معظم اولان بخاره تحویل ایلك خاصه‌سنه ده مالك اولدیغنی بیلملیدرلر . بورسه‌لر مملکتك سرمایه‌سنی تزیید وتشبثات نافعه‌یی حسن اداره ومحافظه‌یه خادم مؤسساتندندرلر . »

ایشکدار استمبوطی

ادارهٔ مخصوصه‌نك درت نومرولو وابوریله بالمصادمه غرق‌اولان شرکت خیریه‌نك ایشکدار استمبوطنك بولندیغی محل شرکت خیریه دالغیجی میخال طرفندن تعیین ایدیله‌رك چیقارلمسی ایچون قونطوراتو عقد ایدلمشدر . بحریه نظارت جلیله‌سندن کوندریلن آلقارینه دوبه‌سی مذکور عملیاته تخصیص قلنه‌رق ایکی کوندنبری دوام ایدن عملیاتده مذکور استمبوط زنجیرلره ربط ایدیله‌رك دون صباح قعر دریادن التی‌مترو قدر یوقاری چکلمش وعملیاته بر قات دها کرمی ویریله‌رك‌دون‌اقشام کچ وقت دها زیاده‌چکیله‌رك آلقارینه‌یه باغلانمشدر . بوکون استمبوط واسطه‌سیله مذکور آلقارینه دوبه‌سی مربوط استمبوطله صالی بازاری اسکله‌سنه نقل ایدیله‌جك و استمبوط آصقیدن قره‌یه چیقاریله‌جقدر . بوعملیاتده بالعموم مصارف اوتوز بش لیرادن عبارتدر .

کچنلرده یمنه‌سوق ایدیلن توقاد لواسی افراد ردیفه‌سنه بعض هدایا تدارك واعطاسی ضمننده آیدین ولایتی حمیتمندان اهالیسی طرفندن خیلی مبالغ جمع ایدلمش ایدی .

بوکره رسمی «آیدین» رفیقمزده مطالعه اولندیغنه کوره منتشا‌سنجاغی متصرفی‌عطوفتلو نشأت بك افندی حضرتلرینك اقدامات حمیتکارانه‌لری ثمره‌سیله لوای مذکور مأمورین وحمیتمندانی دخی هدایای مذکوره‌یه واسع مقیاسده اشتراك ایلمش اولوب لیرا یوز غروش حسابیله جمعاً اللی بیك غروش درج وجمع ایدلمشدر .

موسیو رامبر

رژی مدیر عمومیسی موسیو رامبر دون روس وابوریله اسکندریه‌دن درسعادته مواصلت ایلمش ورژی‌مأمورینی طرفندن استقبال اولنمشدر.

شهرمزده ایلك ژاپون عائله‌سی

بر قاچ کوندنبری ایلك دفعه اوله‌رق شهرمزده بر ژاپون عائله‌سی کورلمکده‌در . بك اوغلنده (ناقامورا) ژاپون مغازه‌سنك کاتبی ژاپونیادن مذکور تجارتخانه‌نك خدمته تکلیف اولندیغی صره‌ده کلیرکن زوجه‌سنی، چوجقلرینی وایکی اقرباسنی دخی برلکده کتیرمشدر . ارککلری آلافرانغه البسه کیمکده ایسه‌لرده قادینلر ژاپونیالی قیافتده بولنمقده والسنهٔ اجنبیه‌دن فرانسزجه قونشمقده‌درلر .

جمعیت طبیهٔ شاهانه یارینکی جمعه کونی الافرانغه ساعت سکز بچقده اجتماع ایده‌جك وآپری مکافاتنك اعطاسی حقنده تشکیل ایدیلن قومیسیون طرفندن ویریلن راپور قرائت اولندقدن‌صکره برمعتاد مذاکرات طبیه اجرا اوله‌جقدر .

سفارات حوادثی

اولکی کون اصالتلو آلمانیا سفیری حضرتلرینك زوجه‌لرینك سنهٔ دوریهٔ تولدلری‌اولمق مناسبتیله دون بر رسم قبول اجرا ایدلمش بومناسبتله مشارالیهایه برچوق هدایا تقدیم اولنمشدر .

قسطمونی غزته‌سندن :

اینه‌بولینك تام وسطنده وشوسه کذرکاهنده بیوجك برقصبه اولمقله اهمیتی درکار اولان کوره قصبه‌سی ایچون بالمخابره تلغراف وپوسته نظارت علیه‌سندن طلب ایدیلن تلغراف مخابره ماکنه‌سی والی وکیلی سعادتلو پاشا حضرتلری جانب عالیسندن واقع‌اولان امر وتبلیغ اوزرینه‌کوره حکومت دائره‌سنك فوقانی اوطه‌لرندن برینه وضع ودائرهٔ مذکوره پیشکاهندن مرور ایدن قسطمونی واینه‌بولی تلغراف خطنه ربطایله‌محلی مأمورین‌ملکیه وعسکریه‌سی واشراف ومعتبران ومکاتب شاکردانی‌ایستادهٔ موقع تکریم اولدیغی حالده دعوات افزونترئ عمر و شوکت جناب خلافتپناهی بالتکرار سایهٔ ترقیاتوایهٔ جناب پادشاهیده کچن بازار کونی مخابراته ابتدار ایدلمشدر .

معاملات انتباهیه

برمدی قضاسی بدایت محکمه‌سی مدعئ عمومی معاون وکیلی پولیس مأموری اسماعیل وضبطیه ملازمی شاهین وطبیب زاخاریا افندیلرله ژاندارمه چاوشی شاکر واونباشی‌دانیال‌ومختار سلیمانك وظیفهٔ قانونیه‌لرینی سوء استعمال ایتدکلری یانیه ولایتی استیناف محکمه‌سی مدعئ عمومیلکندن ارسال اولنان اوراق تحقیقیه مندرجاتندن اکلاشلمسی اوزرینه مومی‌الیهمدن ضبطیه ملازمی شاهین وزاخاریا افندیلر ایله ژاندارمه چاوشی شاکر واونباشی دانیال ومختار سلیمان حقلرنده توجیهاً تعقیبات اجرا اولنمق اوزره مدعئ عمومی معاون وکیلی مومی‌الیه پولیس اسماعیل افندینك اجرای محاکمه‌سنه عدلیه نظارت جلیله‌سندن مأذونیت ویریله‌رك مذکور مدعئ عمومیلکه تبلیغات مقتضیه ایفا قلنمشدر .

٢٥٠٠ لیرالق سرقت

اخیراً درسعادتدن مفارقت ایتمش اولان حبش هیئت مخصوصه‌سی رئیسی جنرال ماشاشیانك درسعادتدن اسکندریه‌یه عزیمتی هنکامنده وابور درونده (٢٥٠٠) انکلیز لیرالق بانقنوطی حاوی بر جزودانی سرقت اولنمشدر . مومی‌الیه وابور درونده شبهه ایتدیکی برکیمسه‌یی توقیف ایتدیرمش ایسه‌ده مرقوم فقدان دلائله مبنی تخلیه اولنمشدر.

مونیتوردن :

«شرکت خیریه مقاوله‌نامه‌سی موجبنجه‌هر مأمورده بولنمسی لازم کلن شکایت دفترلرینه شرکتك هیچ برمأمورنده مع التأسف تصادف ایدیله‌مه‌مکده‌در. معلوم اولدیغی‌اوزره‌بودفترلره یولجیلردن برینك شکایتی اولورسه تحریر ایدیلیر وصکره شرکت طرفندن شکایت نظر دقته آلنیر. فی‌الحقیقه شرکت شکایت دفترلری واسطه‌سیله نواقص‌وسائر اسباب شکایته واقف اوله‌بیلیر .»

مصر حوادثی

اسوبچره حکومتی قاهره‌ده بر جنرال قونسلوسلق مأموریتی‌احداثنه قرار ویرمشدر.

حوادث متنوعه

عقد — مابین همایون جناب ملوکانه اطباسندن مکتب فنون طبیهٔ شاهانه طب قانونی معلمی میرلوا سعادتلو علی رشدی پاشانك کریمهٔ عفت وسیمه‌سی‌خانم ایله مابین همایون جناب ملوکانه کاتبلرندن فاضل بك مرحومك مخدومی داخلیه نظارت جلیله‌سی مکتوبی قلمی خلفاسندن عزتلو وقاص بك‌افندینك امرسنون عقدلری کچن بازار ایرتسی کونی پاشای مشارالیهك بشکطاشده‌کی قوناقلرنده تیمناً اجرا ایدلمش وبووسیلهٔ جمیله ایله‌ده تمادئ عمر واقبال حضرت خلافتپناهی ادعیهٔ خیریه‌سی ایصال قبولکاه خدا قلنمشدر .

⁂ ازمیرشهرینك کچنده‌اجرا اولنان تعدیلاتدن صکره تحولاته اوغرایان یاخود یکیدن انشا اولنان املاکنه قیمت تقدیر اولنمق وبر سنه ایچون موقتاً

(اقدام) ك تفرقه‌سی (٥٩)

بحر منجمد جنوبی‌ده

— برهیئت فنیه —

— مابعد —

— اوت... ارتق بونلری وجوده کتیرمك ایچون نه‌لر چکدیکمزی تصور ایدیکز .

— الاول هانکی‌مغاره‌ده اقامت‌ایلدیککزی واوراده نه‌قدر مدت قالدیغکزی بزه کوستره‌بیلیرمیسکز ؟

— اوت . . .

— او حالده بوبزم فوق‌العاده ایشمزه یاراـ یه‌جقدر. امین اولکزکه بوندن طولایی سزه فوق‌العاده ممتدار اوله‌جغز .

موسیو (لوفور) درحال جواب ویردی :

— بونی شمدی سزه سویلیه‌بیلیرم عزیزم. بزم اقامت ایلدیکمز مغاره بورادن پك اوزاقده دکلدر. اکر مغاره‌نك کوچك برقویه‌طوغری کشاده بولنان مدخلی بورادن کوروه‌مزسه بیله یینه محلنی اوزاقدن تعیین ایده بیلیرم . بز بو مغاره‌ده تام اون سنه اقامت ایتدك . بورا‌سنی کندی اویمز ، یوردیمز کبی طانیرز . آلات وادواتمزی انجق اون سنه‌ده تنظیمه موفق اوله‌بیله‌رك کندیمزه باراقه قبیلندن بر مسکن انشا ایده‌بیلدك . بومسکن موسم شتاده شدتلی روزکارلردن تحفظ ایچون جزیره‌نك جهت شمالیه‌سنده ، قویتو بر محله انشا قلنمشدر .

بو سوزی متعاقب موسیو (لوفور) اباغه قالقدی . موسیو شارملیونله برابر چیقوب براز ایلرولدی . برمرتفع نقطه‌یه کلنجه‌پارمغنك اوجیله غرب جهتنی کوستره‌رك :

— ایشته شوراده کوردیککز قالرك التنده دیدی . بوسوز موسیو (شارملیون) ك اوزرنده بر بیلدیرم تأثیری حاصل ایتمشدی . بکزی صاپ صاری اولدیغی ودیزلری تیتره‌مکه باشلادیغی حالده :

— ایواه ! ... ایشته بنده بوندن قورقو- یوردم . بتون کشفیاتمز محو اولدی ، بیتدی ، آلدانمش اولدیغمزه هیچ شبهه قالمدی . قوردیغمز مبنای خیال‌موفقیت ارتق ییقلدی. بونك نتیجه‌سنده بزم ایچون بر محجوبیت وخجالت قالدی . شمدی نه‌یاپملی ؟

دیدی . فی‌الحقیقه بو مغاره‌ده کشف ایدرك تنظیم ایلدکلری راپورلرده اوراده بولنان وایلك انسانلره عائد اولدیغی‌ظن‌ایدیلن برطاقم آلات وادوات ایله انسان وحیوان کمیکلرندن بحث اولنمش ایدی . حال بوکه شمدی بونلرك شو صورتله اسکی زمانه عائد اولمدیغی تحقق ایدنجه موسیو شارملیون ورفقاسنك موفقیاتی هیچ‌حکمنه کیرمش اوله‌جقدی .

موسیو شارملیون طعام صالونه عودت ایلدکدن صکره ارقداشلرینه خطاباً دیدی‌که :

— کوزلرکزده اوقودیغم معنای تردد بر حقیقت شکلنی آلدی .

پك قیمتدار ظن ایلدیکمز کشفیاتمزك محل وقوعی اولان مغاره‌ده بر زوالیلر تام اون سنه اقامت ایتمشلر . ایلك انسانلره عائد دیه طوپلادیغمز آلات وادواتی یاپانلر بونلر. حال بوکه بز اونلری دور حجری‌ده ایلك انسانلر طرفندن یاپیلمش‌صانیوردق . شمدی نه‌یاپملی. اویله برحالکه تأخیری‌ممکن دکل . (غلوریو) وابوری کیتدی . شمدی اوستورالیا صولرنده بولنیور. وابورمزی عن‌قریب تنظیم ایده‌جکز. فقط صکره خطامز تظاهر ایدنجه ... نه درجه محجوب اوله‌جغمزی فرض وتخیل ایدیکز .

موسیو (ویلیام جونستون) غایت جدی بر آدم اولدیغی جهتله موسیو (شارملیون) ك سوزلرندنك زیاده اومتأثراوله‌رق آیاغه‌قالقمش:

— سویله‌مه رجا ایده‌رم دوستم. سویله‌مه...

فرط تأثرله بر فلاکته دوچار اوله‌جغی ظن ایدییورم . فقط برکره دها تحقق ایده‌لم .

دیدی. صکره‌قضازدکانه‌خطاباً علاوه‌ایتدی:

— لطفاً جمله برابر کلیکز .

هپ برلکده طعام صالوندن چیقوب کشف ایلدکلری آلات وادواتی احتوا ایدن صالونه کتدیلر . اوراده جامکانلر درونده کشف ایلدکلری آلات وادواتی یرلشدیرمشلردی . بونلری قضازدکان کورونجه همان تبسم ایتمکه باشلایه‌رق کندیلرینك یاپدقلری آلات اولدیغنی بیان ایتدیلر . حتی بونلر حقنده آیری آیری ایضاحات ویردیلر .

— ١٨ —

موسیو شارملیونك تأثراتی — هیئت سفریه‌نك هیجانی — موسیو (والتر مولله‌ر)ك برتکلیفی — موسیو ویلیام جونستونك بیاناتی — موسیو شارملیون ایله معاونی — وابورلر نره‌ده — مادموازل آنژك برفکری — صمیمی برمسرت

زواللی موسیو (آرتم شارملیون) ك تأثرات قلبیه‌سی حد نهایه‌یه واصل اولمش ایدی . دوشوندکجه اضطراب واندیشه‌سی آرتیور ، کندینی بردرلو ضبطه موفق اولامیوردی . هیئت سفریه ارکانه خطاباً دیدی‌که :

— آه نه‌قدر آلداندق . فقط بونی خاطره کیم کتیره‌بیلیردی . مغاره‌نك قوملری آلتنده چیقان بو آلاتك قضازدکان طرفندن یاپلدیغنی دوشونمك ممکنمی ؟ بونلرله دورحجری‌ده ایلك انسانلرك یاپمسی لازم کلن آلات ارەسنده هیچ برفرق تصور ایده‌مدك . بونده حقمزده واردی . فقط نه‌قدر آلدانمشز ... نه‌قدر...

ویلسون — بزم ایچون بردن بره محجوبیت وخجالته دوچار اوله‌جغمزی حکم ایتمکده ظن ایده‌رمکه مبالغه ایدییورسکز. چونکه بونلری کیم کشف ایتسه‌یدی بزم کبی ظن ایدردی . بونلرك قضازدکان‌طرفندن یاپلمش اولدیغنی‌خاطره کتیرمك ممکن دکلدر. بوندن طولایی امینم‌که بزه هیچ کیمسه اعتراض ایده‌من. برده بو آلات وادوات ایلك انسانلرك دوچاراولدقلری مجبوریت اوزرینه یاپدقلری الات وادواته بکزه‌یور. ایکیسنك‌ده کشف وایجادینه عین حال سبب اولمامشمی؟ بوحالدن بزنه‌دن دوچار تحقیر اوله‌جغز . باخصوص بو بر مغاره‌که بیکلرجه سنه‌لردن بری باقی . بوراده ایلك انسانلره عائد آلات وادواتیله کیك پارچه‌لری بولنمدیغنی کیم تأمین ایدر ؟

مابعدی وار

شهری بش یوز غروش معاش ویرلمك اوزره علاوهٔ ایکی ثمن استخدامی وجاده وسوقاق باشلرینه تعلیق ایدیله‌جك لوحه‌لر ونومرولر مصارفنك واردات بلدیه‌دن تسویه‌سی ومواقع عمومیه‌یه وفقرا مساکننه عائد لوحه و نومرولر مصارفنك خزینهٔ جلیله‌دن اعطا واملاك شخصیه وموقوفه‌یه تعلیق اولنه‌جقلرك اثمانی صاحبلرندن وغلهٔ اوقافه عائد اولانلرك‌ده ویرکویه علاوةً استیفاسی تقرر ایلمشدر.

•. جنس فرسك اصلاحنه مصروف اقدامات جمله‌سندن اوله‌رق کچن عید سعید اضحانك دردنجی کونی سوکه‌ده تکرار بر قوشو اجرا قلنمشدر. قوشو، سوکه قصبه‌سنه بر چاریك ساعت مسافه‌ده واقع صاووجه قریه‌سی التنده اجرا قلنه‌رق یوم مذکورده هوا غایت لطیف اولدیغندن اوچ بیکی متجاوز زوار حاضر بولنمشلردر. ۳۰۰۰ مترو مسافه‌سی اولان برنجی «کویلو قوشوسی» نه طقوز حیوان اشتراك ایلیه‌رك برنجیلکی حامد اغانك «بورك» نامنده‌کی آل آتی؛ ایکنجیلکی اسحق چاوشك «کیك» ی قزانمشدر.

۳۵۰۰ مترو مسافه‌سی اولان ایکنجی «سوکه قوشوسی» نه بش حیوان داخل مسابقه اولوب سوکه‌لی حاجی دورمش اغانك «سیار» نام آتی برنجی واسحق چاوشك «کیك» ی ایکنجی کلمشدر.

۴۰۰۰ متره مسافه‌سی اولان اوچنجی «آیدین قوشوسی» نه‌ده التی حیوان اشتراکله حاجی بکر اغانك «درویش» نام آتی برنجی و احمد اغانك «جیلان» ی ایکنجی کلمشدر.

فوق‌العاده اوله‌رق اجرا قلنان و ۴۰۰۰ مترو مسافه‌سی اولان دردنجی قوشوده برنجیلکی سری بکك «فرحان» نام آتی وایکنجیلکی محمودك «طاوشان» اسمنده‌کی حیوانی قزانمشدر.

•. خزینهٔ جلیلهٔ مالیه اعشار ورسومات ادارهٔ عمومیه‌سی مدیر معاونلکنه مأمورین مالیه قلمی باش ممیزی عزتلو محمد علی بك تعیین اولنمشدر.

•. اولکی کون ساعت بشده یکی محله‌دن حرکت ایده‌جك اولان شرکت خیریه‌نك ۳۸ نومرولی واپورینك ماکنه‌سنده‌کی پیستونك آلت جبواطه‌سی قیریله‌رق ماکنه معطل قالمشدر. مذکور واپورك پوسته‌سنی ۴۴ نومرولی واپور اجرا ایتمشدر. ۳۸ نومرولی واپوری ۱۹ نومرولی واپور جر ایدرك بالی کوشکی اوکنده‌کی شماندیره‌یه بند ایتمشدر. دونکی کون علی‌الصباح ۳۸ نومرولی واپور برای تعمیر خاصکوی فابریقه‌سنه کوتورلمشدر.

•. کوپریدن اون بر بچقده حرکتله آناطولی سفرینی اجرا ایدن واپور اولکی اقشام پاشا باغچه‌سی اسکله‌سنه یناشدیغی صره‌ده اسکله چیاجیسی یعقوب قضاءً دکزه دوشمش واسکله مأموری حقی افندی ایله مومی‌الیهك قاین برادری اشرف افندی طرفندن سالماً تخلیص ایدلمشدر.

•. ویه‌نر بانق‌فراین بانقه‌سنك غلطه‌ده کورکجیلر سوقاغنده قانطو خانده کشاد ایدیله‌جك شعبه‌سنك عملیات انشائیه وتنظیمیه‌سنه کمال کرمی ایله دوام ایدلمکده‌در. مذکور شعبه‌نك ایلریده دها مکمل بر بنایه نقلی متصوردر. شهر جاریٔ رومینك اون اوچنجی بازارایرتسی کونی ویه‌نر بانق فراین بانقه‌سنك غلطه شعبه‌سی معاملات مالیه‌یه مباشرت ایده‌جکدر.

•. خسروف افندی دمیرجی باشیانك غیبوبتی

یکی کوی اهالیسندن ومالیه نظارت جلیله‌سی تحصیلات قومیسیونی اعضاسندن دمیرجی باشیان خسروف افندینك اولکی صالی کوندنبری میدانده اولمدیغی وانتحار ایلدیکی مظنون بولندیغی یوندن اقدم یازلمش ایدی. مومی‌الیهك عائله‌سی خلقی طرفندن شمدی‌یه قدر هر طرفه وقوع بولان مراجعتله اجرا قلنان تحریات وتحقیقاتدن هنوز هیچ بر ثمره حاصل اولمامشدر. خسروف افندی شخصنه مخصوص صندوقك آنختارینی برمعتاد اوستنده طاشیمقده ایمش. غیبوبت ایتدیکی کون آنختاری صندوقنك اوزرنده براقشدر. بناءً علیه صندوق آچیله‌رق دروننده کندی ساعتی ایله بر حساب دفتری ظهور ایتمشدر. بو دفترده کندی وفات ایده‌جك اولورسه والده‌سنك نه معاش اخذ ایده‌جکی یازلمشدر. خسروف افندی یوم مذکورده (روسیا) نام سیغورطه شرکتنك اداره‌خانه‌سنه کتمش ویکی کوی ارمنی کلیساسنك سیغورطه معامله‌سنی تجدید ایتمشدر. بعده مذکور کلیسانك هیئت اداره‌سنه بر مکتوب یازوب سیغورطه سندینی‌ده مذکور مکتوبه لف ایده‌رك کوندرمشدر. اوزمانه‌دنبری نره‌ده بولندیغنه دائر هیچ بر خبر آلنه‌مامشدر. صندوقنده ظهور ایدن حساب دفترنده والده‌سی حقنده یازدیغی سوزلردن انتحار ایلدیکی استدلال اولنمقده‌در.

•. جبل لبنانده شویفاتده بر صابون فابریقه‌سندن حریق ظهور ایدرك اتصالنده بولنان بر باغ تعصیرخانه‌سنه سرایت ایتمشدر. جوارنده‌کی معطل بر حریر فابریقه‌سنك اوسته چیقمش اولان طلومبه‌جیلر سقف آتشك اوسته دوبره‌رك حریق اطفا ایتمك ایسته‌مشلر ایسه‌ده اوآره‌لق هر نصلسه حریر فابریقه‌سنك دیوارلری‌ده ییقیله‌رق طلومبه‌جیلر انقاض آلتنده قالمشلردر. بونلردن بری وفات ایتمش والتمشی مجروح دوشمشدر. جریحه‌سی تهلکه‌لی اولانلر یکرمی بش کیشیدن عبارتدر. حریقك صابون فابریقه‌سنده چالیشان عمله‌دن برینك بره آتدیغی سیغاره‌دن ایلری کلدیکی سویلنمکده‌در.

•. بازارکوی قضاسنك کورلهٔ مسلم قریه‌سندن محمد افندی اوغلی حافظ احمد کانون ثانینك یکرمی دردنجی کیجه‌سی قریه قهوه‌سندن خانه‌سنه کیدرکن ظلمت لیلدن بالاستفاده اوزرینه اوچ ال سلاح آتیله‌رق مقتولاً وفاتنه سببیت ویرلمشدر. محلنجه اجرا قلنان تحقیقات وتدقیقات نتیجه‌سنده مقتولك برادری خلیلك قائم برادری دیکر خلیل طرفندن فعل مذکورك اجرا ایدلدیکنه دائر اماره وادله‌یه دسترس اولنمغله معاملهٔ مقتضیهٔ قانونیه‌یه توسل ایدلدیکی مستخبردر.

•. ازمیرده برنجی قوردونده‌کی انشا ایدلمکده اولان بر بناده عمله‌دن قسطی داوودی طرفندن جرح ایدلمش اولان بنای مذکور مهندسی موسیو پیال [illegible] خسته‌خانه‌سنده وفات ایتمشدر.

•. مندرس نهرینك اخیراً نزول ایدن باران حسبیله سوکه قضاسی داخلنده طاشه‌رق اوجوارده واقع صاری کر قریه‌سنده وسوکه‌یه یارم ساعت مسافه‌ده قوجه کوز زاده احمد اغا چفتلکنده‌کی سدلر یاریله‌رق اوتوز بیك دونمی متجاوز مزروع اراضینك صو آلتنده قالدیغی مستخبردر.

•. بر قاچ کون مقدم بروسه‌ده بر آدم رژی قوللجیلری طرفندن قچاق توتونله طوتیله‌رق بروسه رژی نظارتنه کتیرلمشدر.

بو آدم اکثریا ایتدیکی خرقه‌نك هر طرفنه پاموق یرینه توتون دوشه‌دیکی عند المعاینه تظاهر ایلدیکنه ایجابی اجرا قلنمش وتوتون قاچاقجیلری طرفندن هر کون بر صورتله اعمال واستعمال ایدلدیکی مشاهد اولان حیل ودسایسه شو تشبثك‌ده غریب بر نمونه تشکیل ایده‌جکی درکار بولنمشدر.

•. ازمیردن: بر مدتدنبری پك ایی کیتمکده اولان هوا بردنبره بوزلمش وشهرك جوارینه قار نزول ایتمشدر. بوکونده (۷ شباط) نفس شهره قار یاغمغه باشلامشدر. ترمومتره بردنبره اون درت درجه‌دن اوچ درجه‌یه قدر دوشمش اولدیغندن انفلوئنزا وبرونشیت کبی بر طاقم خسته‌لقلر ظهور ایتمشدر.

•. طوسیه‌نك بیکار باشی محله‌سنده ساکن قره‌باش شیخی اوغلی کریمه‌سی اوتوز یاشلرنده رحیمه طالی بیکارده ابدست الدیغی اثنا اوزره ایکن مبتلا اولدیغی صرعه علتی نوبتی عارض اوله‌رق صویه دوشوب غریقاً وفات ایتمشدر.

•. محمد نامنده بری یولی طاغنده انجماد ایتمکده ایکن امدادینه یتشمش اولان دربند مأموری مصطفی اونباشی طرفندن قیزاقله بولیه کتورلمش وتداوینه سوك درجه اعتنا ایدلمش ایسه‌ده فائده ویرمیوب وفات ایتمشدر.

•. مدللیدن — لیمانمزك عمقی کیتدکجه تناقص ایتمکده اولدیغندن سفائنه یوك تحمیل وسفائنك یناشمسی خصوصنده مشکلات چکلمکده اولدیغی شایان دقتدر.

•. شهرمزده بر بربر دکاننده اخیراً بر حریق ظهور ایله اطرافه سرایت ایده‌رك درت باب مغازه محترق اولمشدر. بو صره‌ده حریق اطفا ایتمك ایچون انجق ایکی طلومبه موجود ایدی. حریقلرك منع توسعی ایچون شهرمزده باشلیجه بر واسطهٔ اطفائیه بولنمسی ایجاب ایدر. بو بابده ازمیرده اولدیغی کبی شهرمزده دخی طلومبه‌لر، اطفائیه هیئتلری تشکیلی تمنی اولنور.

•. مدانیه‌یه تابع میرزا اوبه قریه‌سندن حاجی حسن، قریه‌سندن سبنی قریه‌سنه لاجل المصلحه کیتمکده ایکن اثنای راهده مجهول بر شخص طرفندن جرح وقتل ایدلدیکی جهتله فاعلنك تحقیق وتعیینی ضمننده محلنه مأمور سوق ایدلدیکی مستخبردر.

•. اولکی کیجه ساعت ایکی بچق راده‌لرنده اغا حمامی جاده‌سنده ویحچونك عطار دکاننده‌کی منقالدن سچرایان قغلجمدن آتش ظهور ایدرك جامکان وبعض اشیا محترق اولدیغی حالده حریق اطفا ایدلمشدر.

•. افراد عسکریه‌یه معین اتخاذ اولنه‌رق عائله‌لرینه نظارت ایتمك اوزره تخصیص اولنان اقربا وتعلقاتندن معلولیت ادعاسنده بولنانلرك دخی مقامات رسمیه‌یه تقدیم ایده‌جکلری اوراقك پول رسمندن معاف طوتلمسی لزومی مراجع عائده‌دن ایجاب ایدنلره اشعار قلنمشدر.

•. شقا — شهر امیننده ساکن سودجی بکر رفیق محمد علی ایله شقا ایدرلرکن بکرك اوردیغی توقاتك تأثیریله محمد علینك دیشی قیرلدیغندن شقا محیحله‌شوب باژورنال ضبطیه نظارتنه کوندرلمشلردر.

کلنلر کیدنلر

لی سنجاغی متصرف سابقی سعادتلو خیری پاشا حضرتلری لمیندن، رسومات مفتشلرندن سعادتلو ثاقب بك مدانیه‌دن.

شتی

میس آلیس روزوه‌لت

امریقا رئیس حکومتی موسیو روزوه‌لتك کریمه‌سی میس آلیس روزوه‌لتك رسم ازدواجی اجرا قلندیغی تلغراف حوادثی اوله‌رق یازلمش ایدی. رسم مذکورك صورت اجراسی حقنده‌کی تفصیلاتی حاوی غزته‌لر هنوز وروداتمامش ایسه‌ده رسم مذکوردن اولکی ترتیباته دائر بروجه زیر بعض تفصیلاته دسترس اولدق: شویله که رسم مذکوره برمقدمه اولمق اوزره امریقا رئیسلرینك اقامته مخصوص اولان (وایت هاوز) دائره‌سنده میس آلیس روزوه‌لتك نشانلیسی موسیو لونغ وورتك بیکار اولان مجلسی مومی‌الیه شرفنه برضیافت چکه‌جکلری کبی ایرتسی کونی دخی میس آلیسك مجلسی مومی‌الیهانك شرفنه برضیافت کشیده ایلیه‌جکلردی. بو ضیافتلرده رئیس موسیو روزوه‌لت دخی حاضر بولنه‌جقدر. رسم ازدواجده حاضر بولنمق اوزره امریقانك برچوق سمتلرندن متعدد ذوات واشینغتونه متوجهاً عزیمت ایلمشلردر. (دهیلی تلغراف) غزته‌سنك واشینغتون مخابری طرفندن اشعار اولندیغنه کوره دائرهٔ مذکوره بتون مدعوینی استیعابه غیر کافی اولدیغندن مدعوینك مقداری بیك کیشیدن اشاغی اوله‌جقدر. سائر ذوات ایسه کابین وکوه‌کیك یوزینی انجق آرابه‌یه راکب اولدقلری صره‌ده کوره‌بیله‌جکلردر. بناءً علیه اهالینك کوره‌بیلملری ایچون کابین وکوه‌کیك آچیق برلانده‌یه بینملری قرارکیر اولمشدر. بو رسم ازدواج هیچ بر ماهیت رسمیه‌یی حائز دکل ایسه‌ده اردو ودونما ضابطانی حاضر بوله‌رق بو صورتله رسم مذکوره بیوك بر رونق ویره‌جکلردر. حاضرون میاننده مادام (سارتو ریس) دخی بولنه‌جقدر. مومی‌الیها متوفی رئیس غرانتك قیزی اولوب ۱۸۷۰ سنه‌سنده (وایت هاوز) ده کابین اولمشدر. میس آلیسك رسم ازدواجنده هیئت سفرا اعضاسی حاضر بوله‌جقلر ایسه‌ده دوکون رسمی اولدیغندن اونیفورمه کیمیه‌جکلردر. کلینه ویرلن هدیه‌لرك مقداری ۴۰۰ دن فضله اولوب بونلرك مجموع قیمتی ۳۰۰۰۰ دن ۴۰۰۰۰ انکلیز لیراسی آره‌سنده حساب اولنمشدر. بوندن صکره [illegible]

حضرتلری طرفندن کوندرلن هدیه کچن پنجشنبه کونی واصل اولمشدر. بو هدیه ایکی عدد ژاپون کاری کوش شمعداندن وسکز مربع قدم جسامتده کارقدیم بر حالیدن عبارت اولوب بونك اوزرنده صرمه ایله بر فیرفرانم چیچکی ایشلنمشدر. کچنلرده اون قیزیل کوبلیدن مرکب بر هیئت مخصوصه (وایت هاوز) دائره‌سنه کیدرك مانده دریسندن معمول نادیده بر یلکی موسیو لونغ وورثه تقدیم ایتمشلردر.

هیئت مذکوره رئیسی، رئیس روزوه‌لته تقدیم اوله‌رق بو یلکی کوه‌کیه هدیه ایتمك ایسته‌دکلرینی بیان ایتمشدر. موسیو روزوه‌لت هدیه‌یی قبول ایدرك متبسم بر حالده دیمشدرکه:

«بو یلکی دامادمه کیندرمکه چالیشه‌جغم. اکر اوکیمز ایسه قیزمه ذاتاً یاقشمازکه اوکا کیندیره‌یم؟» قزیل کوبلیلر رئیسك بوجوابندن طولایی تعجب ایدرك کیفیتی کندی رئیسلرینه تلغرافله اشعار ایتمشلردر.

چوجقلره مخصوص محاکم

چوجقلره مخصوص اوله‌رق بر مدتدن بری امریقاده محکمه‌لر تأسیس ایدلمشدر. شمدی فرانسه‌ده دخی بو اصولك موقع تطبیقه وضعنه صرف مساعی اولنیورایمش. بر جرمله متهم بولنمش یاخود فنا یوللره صاپمش اولوب‌ده مأمورین عدلیه‌یه تسلیم ایدلمش اولان چوجقلرك تدقیق احوالی بوخصوصی محکمه‌لره حواله اولنمقده‌در. بو چوجقلر یکدیکرلرندن بسبتون آیری محللرده اقامت ایتدیریلیور. بونلر ایچون اصول محاکمهٔ مخصوصه موجود دکلدر. برچوجق ایلك دفعه اوله‌رق برقباحت ایشلیه‌جك اولورسه محکمه مباشرلرینك نظارتی آلتنده بولندیرلمق شرطیله ابوینه تسلیم واعاده اولنورلر. بو مباشرلر چوجقلر اوزرنده برقاچ آی نظارت اجرا ایدرلر واون بش کونده بر دفعه محکمه‌یه چوجقلرك احوالنه دائر راپورلر ویررلر. چوجقلره مخصوص محکمه ایلك دفعه اوله‌رق ۱۸۹۹ سنه‌سنده امریقانك (ایللینوئز) ایالتنده تأسیس اولنمش واو درجه منتج موفقیت اولمشدرکه شمدی امریقانك ۴۷ ایالتندن ۲۲ سنده بو اصول قبول اولنمشدر. موسیو ادوار ژولهیه نام ذات امریقاده جاری اولان بو اصول حقنده تدقیقات مخصوصه‌ده بولنمش وکچن سنه بومسئلهٔ مهمه‌یه دائر پارس اقاده‌میاسنده بر نطق مهم ایراد ایتمشدر.

غریب بر دوکون

آتنه غزته‌لرنده اوقوندیغنه نظراً کچنده یونانستانك پیرغوس بلده‌سی جوارنده برقصبه‌ده غریب بر دوکون اجرا اولنمشدر. آطناش قاپرولیاس نامنده یتمش بش یاشنده بری غراماتیقولا اسمنده التمش یاشنده برقادینله تزوج ایتمشدر. دوکون کلینك بولندیغی کویده اجرا اولنمش ورسم ازدواجی متعاقب کوه‌کی کلینی آله‌رق قصبه‌نك بیکی متجاوز اهالیسی طرفندن تعقیب اولندیغی حالده شمندوفر استاسیونه کلشلر واهالینك آلقیشلری اوه‌سنده حرکت ایتمشلردر.

مصاحبه

چفتجیلر اوقوملیمی؟

چفتجیلر نه اوقوملی — چفتجیلر ایچون نصل اثرلر یازلی — جدی اثرلر — چفتجیلرك ایام تعطیله‌سی — چفتجی حیاتی — امریقالی بر چفتجینك سرکذشتی — برکچی — چفتجیلر کتبخانه‌سی.

(ره‌وو بولو) رساله‌سنك کچن نسخه‌لرندن برنده بوسؤال ایراد ایدلمش ایدی: «چفتجیلر اوقوملیمی؟» بوکا هر طرفدن جوابلر کوندرلمش ایسه‌ده اك زیاده (ژان وینو) نامنده بر محررك مقاله‌سی مظهر تقدیر وتصویب اولمشدر. موسیو (ژان وینو) بومقاله‌سنده دیبورکه:

«اوت چفتجیلر اوقوملی، مطلقا اوقوملی، وقت بولدقجه اوقوملیدر. بولزومی تصدیق وتصویب ایچون اوزون اوزادی‌یه دوشونمکه حاجت یوق. امینمکه بوحقیقی هرکس تسلیم ایدر. چونکه چفتجیلك جهالتله ایلرویه کوتوریله‌مز. جاهل بر چفتجی حسابی، کتابی بیلمز، کارینی، ضررینی تعیین ایده‌مز. بو حالده بیهوده چالیشمش اولور. دائما ارباب احتکاره احتیاج حس ایدر، الندکی مالك قیمتنی تقدیر ایلیه‌مز. قازانه‌جق یرده ضرره دوچار اولان بر چفتجی مطلقا جاهلدر. درت کلمه‌کله ایضاح ایلدیکم شو حال برقوجه جلد اثر تشکیل ایده‌جك قدر اوزاتیله‌بیلیر. مع‌مافیه پك آشکار بر حقیقتی ایضاحه قالقیشمق عبثله اشتغالدر. شو حالده چفتجیلرك مطلقا اوقومسنه بر مجبوریت قطعیه واردر. خصوصیله ارباب زراعت اك زیاده یازین چالیشور، خرمن وقتندن صکره صوك بهار ایشلریله‌ده بر آز مشغول اولور. صکره ایشی، کوجی بیتر. ارتق عاطلانه بر حیات کچیرمکه مجبوردر، قیشین ایشلری همان یوق کبیدر. بو حالده هرکس ایچون بر موسم سعی ومطالعه عد ایدیلن شتانك اوزون کیجه‌لری، صوبا باشنده کچن کونلری بر چفتجی ایچون دائمی بر جان صقنتیسی ایچنده مرور ایدر. اوزون بر زحمت وعرقدن صکره بر آز خوش کلن ایام تعطیل واستراحت بر ایکی هفته صکره چفتجیلر ایچون حقیقی برعذاب شکلنی آلور: «نه ایله وقت کچیره‌لم؟» اوت وقتی کچیرمك [illegible]

جان صقنتیسی ارباب عطالتك اك آغیر جزاسیدر. حال بوکه چفتجیلر تنبلده دکل فقط موقتاً ایشسزدر. ایشته اوزمان کندیلرینه فائده‌لی صورتده وقت کچیره‌جك برمشغله کوستریلسه هیچ شبهه‌سز منتداری حس ایده‌جکلردر. فقط بومشغله هم اونلرك فکر ومسلکنه موافق اولملی، همده منفعتلرینه. بوده انجق ایی اثرلر مطالعه‌سیله ممکن اوله‌بیلیر دکلمی؟ ایشته اصل مسئله‌نك مهم جهتی بو. بو ایی اثرلر نصل شیلردر؟... آثار ادبیه‌می؟ خیر... چونکه صرف ادبی اثرلرك مطالعه‌سی چفتجیلری اصلا ممنون ومحظوظ ایده‌مز. حکایه طرزنده اثرلرمی؟ بونلرده اونلرك مسلك و فکرینه موافق دکل... آثار فنیه‌می؟ بونی نه یاپسونلر؟ صرف چفتجیلکه متعلق اثرلرمی؟ بوده اونلر ایچون فائده‌لی اولسه بیله اکلنجه‌لی دکلدر. بتون بریاز زراعت ایشلریله مشغول بر چفتجی قیشین‌ده صرف زراعته متعلق اثرلر مطالعه‌سندن ذوقیاب اولامازکه بوده طبیعیدر. شو حالده بو (ایی اثرلر) تعبیرینی ایضاح ایتمك لازم کلیور.

معلومدرکه هرمسلك اربابی ایچون مطالعه‌سی هم طاتلی، هم فائده‌لی برچوق اثرلر واردر. فرضا بر تاجر مسلکنه متعلق برچوق اثرلر بوله‌بیلور، بر هیکلتراش، بر رسام، برشاعر، برادیب، بر اووقات خلاصه هرمسلکك اربابی کندی مسلکداشلری ایچون اکلنجه وفائده‌لی اثرلر یازمشلردر.

حال بوکه ارباب زراعت ایچون قضیه بویله دکلدر. زراع آره‌سنده صاحب قلم اولانلر ازدر. بونلر مسلکداشلری ایچون اثر یازمیورلر. شمدی همان بوفکریمه اعتراض ایدنلر بولنور. «نصل زراعته متعلق اثرلر یوقمی؟» اوت وار، پك چوق وار. فقط بونلری یازانلر زراع دکل، فنون زراعیه متخصصلریدر. یعنی بر چفتجی طرفندن یازلمامش، چفتجیلر ایچون ارباب فن طرفندن قلمه النمشدر. بونك ایچوندرکه زراعته متعلق بتون آثار فنیدر. نه‌قدر ساده لسان ایله یازلمش اولسه، نه قدر آچیق عباره‌لرله قلمه آلنسه ینه فنی بر اثر صاییلور. بونلری زراع مطالعه ایتمسون دیمیورم. بالعکس اوقوملی. فقط بردرس کتابی کبی. صرف اوکرنمك ایچون. حال بوکه بتون حیاتده یالکز جدی اثرلر، درس کتابلری مطالعه ایدیله‌مز وبونلر خوشجه وقت کچیرمکه یاردیم ایتمز دکلمی؟ ظن ایده‌رم‌که مقصدم شمدی اکلاشلدی. دیمك ایستیورم‌که چفتجیلر آره‌سنده ارباب قلمدن بولنانلر چفتجیلك دها طوغریسی زراعت حیاتنك اذواقنه، صفاسنه، فوائدینه دائر اثرلر یازملی وچفتجیلر ایچون خصوصی برکتبخانه تأسیس اولنملیدرکه مطلوب اولان فائده حصوله کلسون.

هرحالده بر چفتجی کندی مسلکداشنك تصویر ایده‌جکی بر چفتجی سرکذشتنی پك سوه سوه اوقور. اکر صاحب قلم ارزو ایدرسه طاتلی طاتلی یازه‌جغی مناقب آره‌سنه پك فائده‌لی، پك لزوملی معلومات ومطالعات‌ده علاوه ایده‌بیلیر، اوحالده مطلوب حصوله کلمش اولور. شمدی‌یه قدر چفتجیلر ایچون صرف برچفتجی طرفندن یازلمش ایکی اثره تصادف ایتدم. بونك بری امریقاده دیکری المانیاده نشر ایدلمشدر. امریقاده یازیلان اثر قالیفورنیاده درت ترلادن عبارت اراضیی اك بیوك بر چفتلك حالنه کتیرمش اولان ذکی، فعال بر چفتجینك سرکذشتیدرکه اك مراقلی حکایه‌لردن دها مراقلی، اك مفید زراعت کتابلرندن دها فائده‌لیدر. چونکه مؤلف اثرینی صرف نظریات ایله دکل عملیات نتیجه‌سی اوله‌رق یازمش وکندی باشندن کچن شیلری حقیقی بر طرزده حکایه ایتمشدر. بو اثری اوقویان برچفتجی آزپاره ایله چوق کار ایتمسنی اوکره‌نه‌جکی کبی برچفتجی حیاتنك بتون احوال وتصادفاتنه‌ده مطلع اولور. ایکنجی اثر، یعنی المانیاده نشر ایدیلن (چفتجی ماجراسی) ایسه (برکچی) عنوانی آلتنده‌درکه صرف بر کچی‌یه مالك اولان بر چفتجینك سورو سورو حیوانات یتشدیرمکه نصل موفق اوله‌بیله‌جکنی حکایه ایدر. بوده غایت طاتلی، خوش، یالکز چفتجیلر ایچون دکل کندینه هیچدن ایش بولمق ایستینلرك هپسی ایچون فائده‌لی بر اثردر.

ایشته شو کوستردیکم ایکی نمونه، چفتجیلر ایچون نصل اثرلر یازلمق لازم کلدیکنی اثبات ایدیور. بویله اثرلر چفتجیلری مطالعه‌یه سوق ایدر، اونلرك حیات عاطلانه‌سنه قارشی فائده‌لی [illegible]

حسنه حاصل ایدر. فقط مع التأسف فرانسه‌ده یوز بیکلرجه رومانلر، حکایه‌لر، شعر مجموعه‌لری، شونلر بونلر بولندیغی حالده تصویر ایلدیکم کبی بر اثر یوقدر. بوکا قارشی تأسف ایتممك الده دکلدر. مع‌مافیه بو حس تأسفکارانه انجق بر شی ایله ازاله ایدیله‌بیلیر. چفتجیلری اوقومغه سوق ایتمك ایچون اونلره مخصوص اثرلر، کتبخانه‌لر، مجموعه‌لر وجوده کتیرملی، اونلره مطالعه‌یی سودیرملیدر.»

عمومی جیب اطلسی

کتبخانهٔ اسلام صاحبی، اك غیرتلی وچالیشقان طابعلریمزدن حلمی افندی اخیراً (عمومی جیب اطلسی) نامی آلتنده مملکتمز عالم مطبوعاتنده برنجی دفعه اولمق اوزره پك مکمل بر خریطه نشر ایتمش وبو، غزته‌مزده یازیلان برمقاله ایله ارباب تحصیل ومطالعه‌یه تبشیر ایدلمش ایدی. فی‌الحقیقه حلمی افندینك عمومی جیب اطلسی هرنقطهٔ نظردن نفیس، مکمل، احتیاجات حاضره‌یه موافق و ـ کمال افتخار ایله سویلیه بیلیرزکه ـ اوروپانك اك کوزل جیب خریطه‌لرینه معادلدر. حتی بونك اوروپا جیب خریطه‌لرینه برجهت رجحان فوق‌العاده‌سی‌ده واردرکه اوده ممالك شاهانه‌یه متعلق مختلف یافته‌لری احتوا ایتمسیدر. حال بوکه اوروپا خریطه‌لرنده یالکز نشر ایدلدکلری مملکته دائر زیاده تفصیلات کورولور، ممالك شاهانه ایچون ایکی یافته‌دن زیاده خریطه علاوه ایدلمز. بونك ایچون حلمی افندی‌یی بحق تقدیر وخریطه‌سنی مکتبلره توصیه ایلمش ایدك. حال بوکه کتابجیلرمزدن بری حلمی افندینك طبع ایلدیکی خریطه‌یه اوزنه‌رك همان (جغرافیای عمومی جیب اطلسی) نامی آلتنده برخریطه نشرینه قالقیشمشدر. کرچه بادیٔ استفاده اثرلر نشری پك شایان تقدیر ایسه‌ده بومسئله اویله دکلدر. چونکه ایکنجی اثر مطلقا برنجیدن ایی اولمق لازم کلیردی. ترقی بونی ایجاب ایدر. فقط مع التأسف حلمی افندینك رقیبی فیاتی اون غروشه ایندیرمك صورتیله برخریطه نشرینه باشلامشدرکه بوهیچ برزمان اون غروش ایتمز. چونکه بوکی (جغرافیای عمومی جیب اطلسی) نك بویالری فنا، کاغدی اشاغی، طبعی بیاغیدر. قارئلریمزك بوکا آلدانه‌رق حلمی افندینك نفیس ومکمل خریطه‌سنی آلمقدن کندیلرینی محروم ایتمه‌ملرینی خالصانه بیان ایدرز.

شذرات

اون درت دیرکلی کمی

ابحار دنیاده کشت وکذار ایدن سفائن آره‌سنده بعضی سرعت فوق‌العاده‌سیله، بعضی جسامتیله اشتهار ایتمش وغزته‌لرك شذرات ستونلرینی اشغال ایلمشدر. بوکره بحث ایده‌جکمز سفینه ایسه نه سرعت فوق‌العاده‌سی نه‌ده جسامت خارق‌العاده‌سیله مشهور بر سفینه دکلدر. غرانفبرغ اسمنده اولان بوسفینه اون درت دیرکیله مشهوردر. معلوم اولدیغی اوزره واپورلر علی‌العاده ایکی، درت، آلتی دیرکلی اولمق اوزره انشا ایدیلیر. حال بوکه روتردام لیمانه منسوب اولان بو سفینه تام اون درت دیرکلی اولمق اوزره انشا ایدلمشدر. سفینه (۱۳۵) مترو طولنده اولوب (۱۰۰۰۰) طونه مقدارنده امتعهٔ تجاریه استیعاب ایدر. ماکنه‌لری آرقه طرفنه موضوع اولدیغی ایچون غایت بیوك انبارلری واردر. روتردام ایله (اوکه‌لوسوند) لیمانی آره‌سنده منتظماً اجرای سیر وسفر ایدر. دائما معدن نقل ایلر. بو کمی‌یه اون درت دیرك یاپلمسی عبث قبیلندن دکلدر. معدن تحمیل ایتدیکی (اوکه‌لوسوندن) لیمانده منتظم بر اسکله وبنچ ماکنه‌لری اولدیغی ایچون واپورك منسوب اولدیغی قومپانیه کندی واپورینه اونر مترو طولنده اون درت دیرك دیکوب بو دیرکلره برر وینچ ماکنه‌سی ربط ایتمکی دوشونمشدر. بر ماکنه‌نك ایکی طرفلی اشیا تحمیل ایتدیکی دوشونیلیرسه یکرمی سکز وینچك بردن کمی حموله‌سنی بوشالته‌جغی اکلاشیلیر. بوصورتله قوجه کمینك اون بیك طونه‌لق حموله‌سی یالکز قرق سکز ساعت ظرفنده تمامیله بوشالتیله‌بیله‌جکدر. یالکز شوراده دوشونه‌جك بر نقطه قالدی. اوده یکرمی سکز وینچك بردن ایشلدیکی صره‌ده واپورده بوله‌جقلرك کورولتیدن قولاقلرینك نه حاله کله‌جکی مسئله‌سیدر.

بالقجیلق مکتبی

انکلتره اغنیاسندن لیدی (تیرمان) نامنده بر قادین کچن هفته لوندره‌نك غریمس بای محله‌سنده تأسیس ایدیلن بالقجی مکتبنك رسم کشادینی اجرا ایتمشدر. بو مکتبده اوچ بیك قدر بالقجی چراغی بالق آولامق اصولنی تحصیل ایده‌جکدر. بالقجیلقده حصوله کلن تعدیلات وبوتعدیلاتدن طولایی بالقجیلق اوکرنن چراغلرك اصول تدریس وتحصیلی دخی دوچار تحول اولدیغندن لیدی (تیرمان) مکتبه اصول جدیده‌نك ادخاله خدمت ایتمشدر.

بو مکتبده بالقجیلر کیجه‌لك، دکزجیلك، سیر سفائن، آغ اورمك، دکزدن چیقان مختلف بالقلردن وسائر انواع حیوانات بحریه‌دن یمك پشیرمك کبی مواد مختلفه‌یی اوکرنه‌جکلردر. لیدی (تیرمان) مکتب بناسنه علاوه اولان بناده برکتبخانه ایله بر چاشیرخانه تأسیسی ایچون‌ده اقتضا ایدن مصارفی ویرمشدر. کتبخانه سیر سفائن ایله بالقجیلقه متعلق کتب مختلفه‌یی حاوی بولنه‌جقدر. لیدی (تیرمان) بالقجیلق انکلتره ایچون بر مسئلهٔ حیاتیه تشکیل ایتدیکنی سویلیور. مملکتك باشلیجه غذالرندن برینی تشکیل ایدن بالقلرك آولانمسی حقنده قوللانیلان اصولك توسیع وترقیسی الزم اولدیغی بیان ایتدکدن صکره بومسلکه قیزلرك دخی سلوکی مناسب بوله‌جغنی علاوه ایتمشدر. قیزلرك بشقه برتجارتده تأمین ایده‌جکلری منافع [illegible] بو مسلکده دها زیاده تأمین ایده‌جکلرینی ده سویلمشدر.

[illegible] ایسه‌ده صنایع سائره‌یه نسبةً احوال صحیه ونقدیه‌جه دها چوق منافع تأمین ایتمکده‌در.

محبسده

۱۹۰۴ سنه‌سنده (سن لوئی) سرکیسنی زیارت ایدن اشخاصك مقدارینی قابل اولدیغی قدر مقارن حقیقت بر صورتده کشف وتعیین ایده‌جك آدمه مکافاةً (۱۰۰) بیك مارق وعد ایدلمش ایدی. نیویوركدن کلن خبرلره نظراً (نه‌براسقا) محبسنده یاتان (قامپل) نامنده برشخص مذکور مکافاتی قازانمشدر. امنیتی سوء استعمال مسئله‌سندن طولایی محبسه کیرن بوشخص برسنه دها حبسده قاله‌جقدر. مذکور مکافاتك یالکز نصفی یعنی (۵۰) بیك مارقی قامپلك النه کچه‌جکدر. نصف دیکرینی‌ده محبسده بولنان بوآدمه ویرلمسنی تأمینه چالیشه‌جق دعوی وکیلی آله‌جقدر.

محررات اقدام

غزته‌کزك اولکی کونکی نسخه‌سنده مندرج «ملاحظه» ده مسکوکات ایله اوزاندن بحث اولندیغی صره‌ده «بیروتده اسکی یوزلك بش غروشه کیدر. اون غروش بش غروش دیمکدر» دینلمش اولمسی اوزرینه آتیده‌کی تفصیلاته لزوم کوردم. بیروته کیدن محبکزك اوراده پك آز مدت بولنمش اولدیغی وبو مدت ظرفنده‌ده رایج محلیه تماماً کسب وقوف ایده‌مدیکی آکلاشیلیور. شهر مذکورده برقاچ سنه بولندیغم ایچون سزه اوراتك رایجی حقنده معلومات ویرمکی لازمه‌دن عد ایلدم:

بیروتده مجیدیه ۲۳ غروش اون پاره، چاریك ۵ غروش ۳۲,۵ پاره‌در. آرابه‌جینك محبکزدن ایستدیکی بش غروش دکل، اوراجه حالا «بشلك» نامنی محافظه ایدن یوزلکدر. شو حالده آرابه‌جی محبکزدن بر بشلك یعنی اورا پاره‌سیله اوچ غروش ایکی بچق پاره ایستدیکی حالده مومی‌الیه بر «بشلك» ی بش غروش ظن ایدرك بر چاریك ویرمشدر. اکر آرابه‌جی بر بشلك ایستمیوبده حقیقةً بش غروش طلب ایتسه محبکز بر چاریك ویرمکله ینه ۳۲,۵ پاره متضرر اولمش اولوردی. حال بوکه بیروتده شهرك بر اوجندن دیکر اك اوزاق بر نقطه‌سنه یایه بازارلغه کیریشلمکسزین «بر بشلك — یوز پاره — ۳ غروش ۲,۵ پاره» مقطوع اجرتله کیدیلور.

بو مناسبتله، زیارت ایلدیکم بعض شهرلرمزده‌کی آقچه رایجلرینی عرض ایلمکی وجیبه‌دن عد ایلدم:

دیاربکر ولایتی داخلنده «نصیبین» قصبه‌سنده مجیدیه ۱۹، ماردینده ۲۰، آطنه ومرسینده ۲۳، اسکندرونده ۲۳,۵، حلبده ۲۳,۶۲۵، موصلده ۲۵,۵ غروشدر.

بیروتده بر یوزلك ۳ غروش ۲,۵ پاره اولدیغی حالده ایکی اللیلك اوچ غروش بش پاره، حلبده مجیدیه ۲۳ غروش ۲۵ پاره ایکن درت چاریك ۲۳,۵ غروش اعتبار اولنمسی‌ده شایان دقتدر.

اقدام

صاحب مکتوبه ویردیکی ایضاحاتدن طولایی تشکر اولنور. بو ورقه ملاحظه‌مزه اساس اتخاذ اولنان موضوعی یعنی اوزان ومسکوکات تخالفنی برقات دها اثبات ایدر. مقصد استانبول رایجیله ولایات رایجی آره‌سنده برفرق بولندیغی وبو فرق معاملات تجاریه ایچون مهم اولدیغی بیان ایتمکدن عبارت ایدی. برچاریك مجیدینك بیروتده اون غروش اولمسیله بش غروش اوتوز ایکی بچق پاره اولمسی آره‌سنده بر فرق یوقمیدر دکلمی؟ هرحالده تخالف وار دیمکدر ایشته بزده لازم اولان بو.

محاکم

بش سنه کورك

سنهٔ حالیه ایلولنك بشنجی بازار ایرتسی کیجه‌سی قرتال قضاسنه تابع پاشا قریه‌سی اهالیسندن یانینك خانه‌سنه دخول ایله قیزی دسپینه‌یی طاغه قالدیره‌رق بکرینی ازاله ایتدیکی ادعاسیله متهم بولنان محل مذکور ساکنلرندن دیمتری ایله بوکا معاوننده بولنان یورکی، پناپوط، فوطی وواسیلك دون جنایت محکمهٔ علیه‌سنده اجرا قلنان محاکمه‌لرنده بونلردن دیمترینك فعل مذکوره جرأتی، کندوسنك اقراری ودلائل سائره ایله ثابت اولدیغندن قانون جزانك ۲۰۰ نجی ماده‌سی موجبنجه بش سنه مدتله کورکه قونلمسنه و دیکرلرینك معاوننده بولندقلری ثابت اولدیغندن آلتیشرآی مدتله حبسلرینه قرار ویرلمشدر.

⁂

اوچر سنه کورك

سنهٔ حالیه تموزینك اون یدنجی بازار کونی اقشامی قاضی کوینده فنار باغچه جوارنده ا نکیجی لامبونك اوکنه چیقارق اقچه‌سنی اخذ وسرقت ایتدکلری ادعاسیله متهم بولنان حسین بن صالح ایله محمد وعثمان نام شخصلرك دون جنایت محکمهٔ علیه‌سنده اجرا قلنان محاکمه نتیجه‌سنده فعل مذکوره جرأتلری ثابت اولدیغندن قانون جزانك ۲۲۱ نجی ماده‌سی موجبنجه اوچر سنه مدتله کورکه قونلملرینه قرار ویرلمشدر.

شرکت خیریه‌نك بیلت حاصلاتی

۳۱۹	۳۲۰	۳۲۱	
۲۵ ۸۲۳۴۹۷	۱۰ ۷۷۸۰۰۸	۰۰ ۹۵۲۸۲۷	کانون ثانی حاصلاتی
۱۰ ۱۲۰۱۲۷۹۵	۲۰ ۱۲۱۷۱۷۳۵	۱۵ ۱۲۳۴۳۸۲۴	سابق آیلر
۳۵ ۱۲۸۳۶۲۹۲	۳۰ ۱۲۹۴۹۷۴۳	۱۵ ۱۳۲۹۶۶۵۱	یکون

قاراقو لامبه شیشه‌لری

برمدتدنبری شهرمزده هرکسه بر زمین مقال تشکیل ایدن قاراقو لامبه شیشه‌لری متانت ومقاومتلری سایه‌سنده پك چوق رواج بولمش بوشیشه‌لرك [illegible]

بورسه

غلطه بورسه‌سی

٨ شباط سنه ٣٢١

		پاره غروش
دیون موحدهٔ عثمانیه تحویلاتی	آچلدی	١٠٢ ١٨
	الك اشاغی	١٠٢ ٤
	الك یوقاری	١٠٢ ٢٦-
	قپاندی	١٠٢ ٢٥
		سانتیم فرانق
شرق تیمور یوللری تحویلاتی	آچلدی	١٤٠ ٥٠
	الك اشاغی	١٣٩
	الك یوقاری	١٤٠ ٥٠
	قپاندی	١٤٠ ٣٧-

دیون مبدلهٔ موحده عثمانیه تحویلاتی	٩٤ ٦٥	٩٣ ٣٧-	
فرانق تحویلات ممتازهٔ عثمانیه	٥١١		
» روم ایلی تیمور یولی	١٤٣ ٧٥		١٥٠
» » عثمانیه	٤٨٠		
» » ممتازه (کرك)	٤٨٤ ٧٠		
١٨٩٦ استقراض تحویلاتی			
» بانق عثمانی حصه سندلری	٦٣٧		
» توتون رژی » »	٤١٢		
درسعادت			
روم ایلی تیمور یولی	١٤٠ ٣٧-		
شرکتی عثمانلی سیغورطه »	٤ ٢٢-		
شرکت خیریه »	٣٦		
شرکتی درسعادت تراموای	٧ ٧٠		
فرانق » » تحویلاتی	٤٨٨		
» » ربحتیم »	٥١٨		
» آناطولی تیمور یولی »	٥٢٦		

	مسکوکات		الك یوقاری پاره غروش
لیرای عثمانی	التیلق نصف		١٠٥
	متالیك		١٠٣ ١٠
	بشلك		١٠٣
	سیم مجیدیه	١٠٨ ٠٩	١٠٨ ١١
لیرای عثمانی ١٠٠ غروش حسابیله	» چاریکی		١٠٧ ١٠
	» اقساسی		١٠٤ ٣٠
	فرانسز التونی	٨٧ ١٨	٨٧ ٢٠
	انکلیز »	١٠٩ ٣٥	١٠٩ ٣٧
	پول »		٩٠
	انکلیز »		٥٠ ١٠
قاربون قائمه‌سی	عدد	٨ ٧٢	٨ ٧٢

قامبیو

١٥ ١١١ غروش لوندره اوزرینه ٣ ماه وعده‌لی
(لیرای عثمانی یوز غروشدن)
٦٥ ٢٢ فرانق پارس اوزرینه ٣ ماه وعده‌لی
(بر عدد لیرای عثمانی به مقابل)

یکی کتابلر

مصور ثروت فنون

رسملر — جیدیه‌جازخط عالیسنك حیفا شعبه‌سی مبدأنده انشا اولنان ربحتم ایله تیمور یولی - شامده مجدداً انشا اولنان حکومت قوناغی - دانیارقه قرالی سکزنجی فره‌دریق وقرالیچه لوئیزا حضراتی - ورم آشینك جنس بقر اوزرنده تجربه‌سی وورم بقری وورم میقروبی، ورملی حیوانلرك جکرلری [بش رسم] - پارسده فقرایه مخصوص دائره‌ده قادینلر ایچون یتاقخانه - ارککلره مخصوص یتاقخانه - پارس قراسنه اکمك توزیعی - مشهور آقتریسلر : سارابرنار - ئه‌لوئونورا دوزه - ماری دلنا - ژان هه‌دینغ - مشهور آقتورلردن مون سوالی .

مندرجات : مصاحبه [قیش کونلری، ماسکلر وماسکه‌لیلر، اوروپاده دوکونلر ودوکون هدیه‌لری میس آرتورك پلانی] - دانیارقه‌لی سکزنجی فره‌دریق وقرالیچه لوئیزا حضراتی - قاعدهٔ نزاکت - ورم انسانی وبقری - ژاپونیاده طبابت - پارسده فقرایه مخصوص دائره‌لر - مشهور اوپونجیلر ومهم روللر،

قسم سیاسی : توجیهات، تبلیغات رسمیه، حوادث داخلیه - خلاصهٔ سیاسیه ، مقالات ، ملاحظات ومعلومات - اعلانات .

اعلانات

کراسته مبایعه‌سی

انشاآت ایچون مقتضی کلیتلی مالزمه وکراسته طوبدن وبالمناقصه مبایعه اولنه‌جغندن اعطایه طالب اولانلرك شرائط اعطا ومقادیر ومفردات اشیایی اوکرنمك ایچون اشبو شباطك اون برنجی جمعه ایرتسی کونی ساعت بشده غلطه‌ده کوپری باشنده محمد علی پاشا خاننده ٣٦ نومرولی اوطه‌یه مراجعت ایتملری لزومی اعلان اولنور .

بالق یاغندن نفرت ایدنلره

صحت شروبی

تقلیدلرندن احترازاً شیشه‌نك قاپسولی اوزرنده‌کی مارقه‌یه دقت بیورلسی رجا اولنور

محل اعمالی

دیوانیولنده اجزاخانهٔ احمد نزهت

ده‌پوسی

یکی جامعده مصطفی فارمه‌سی (محمد کاظم) اجزاده پوسیدر .

درسعادت تجارت محکمه‌سندن :

محکمه‌جه افلاسنه حکم اولنان درسعادتده آسمه آلتنده اتوجی اریسطو خرستو دولوتك دکاننده موجود لقوم وقزغان وآلات سائره‌سی شهر مارتك اونبرنجی جمعه ایرتسی کونی ساعت درت راده‌لرنده مذکور دکانده بالمزایده فروخت اولنه‌جغی اعلان اولنور .

جلد خسته‌لقلرینه دوچار اولانلره

جلد خسته‌لقلری قدر مزعج امراض نادردر . قانی قانك پسلکندن کلیور دیه بو نوع امراضه دوچار اولانلردن حقسز اولرق ایکره‌نیرلر .

مادام تریبوول یازدیغی برمکتوبده دیورکه « چوق سنه‌دنبری جلد خسته‌لقلری چکردم چوجقلغمده باشمده چبانلر چیقار قبوق حاصل اولوردی مسکره‌لری یوزمده طوزلی بلغم اولدی دها مسکره یوزم جبان سیوبلجه یاره ایچنده قالدی . بونلردن جراحت آقاردی صراجه‌در شنلیله بالق یاغی ایچدم فائده ویرمدی هله یوتمده ، یوزمده ، وجودمك سائر یرلرنده‌کی قان چیبانلریله سیوبلجه‌لردن اوقدر معذب اولوردم که تعریف ایده‌مم . بعضا صیزیلردن اویقو اویویامازدم . اکثریا بوتمده اکزمما اولدیغی ایچون مندیل صارمغه مجبور اولوردم . برچوق مرهملر، علاجلر قوللاندم ، صولرله یقادم بریسی فائده ویرمدی . والده‌مك اصراری اوزرینه (کیو قطرانی) ایچمکه باشلادم بردن به کوردیم . اون ایکی اون بش اون مسکره وجودمده‌کی سیوبلجه‌لرده ، قان چیبانلرنده هیچ جراحت قالمدی یاره‌لرم قورودی . قباندیلر چیبان یرلری زائل اولدی صاغ یناغمده‌کی طوزلو بلغملر بوسبتون غائب اولدی . حاصلی «کیو قطران» ندن بر شیشه‌سنی بیتردیکم وقت طانیلماز بر حاله کلمشدم » .

هر یمکده بر باردق سویه «کیو قطراندن» بر قهوه قاشیغی قوللوب ایچلمه اسکیمش وبرعلاجله تداوی ایدیلمامش جلد خسته‌لقلری شفایاب اولور . زیرا قطران فوق‌العاده دافع تعفندر وقانده بولنان مواد مضرهٔ‌یی محو ایده‌رك قانی تمیزلر .

حقیقی کیوقطرانینك یرینه ینه اوخدمتی کورر دیه باشقه علاجلر ویرمك ایسترلرسه صاقین اینانمیك چونکه بواجزاجیلرك کندی استفاده‌لرینی تأمین ایچوندر جلد خسته‌لقلرندن قورتلمق ایچون اصل کیو قطرانی ایسته‌یکز کی یافته‌سنده (فرانسزجه) بیوك حرفلرله باصلمش کیو کلمه‌سی و آلتنده اکریلکنه ومنکشه یشیل، قرمزی رنکلرله کیبونك امضاسی وبونك یانده

Maison Frere, 19, rue Jacob, Paris

محرردر : تداویسی کونده ٢٠ پاره‌یه کلیر، وشفا بولنور

هامش — قطران صوینك لزتندن خوشلانمیانلر قطراندن اعمال اولنمش کیو قاپسولندن هریمکده ایکی اوچ دانه یوتدقلرنده عین تأثیرات عطانیه‌یه دسترس اولورلر، ویدیکلری قولایجه هضم ایدرلر :

زیرا مذکور علاج معدهٔ‌یه پك زیاده برار وبدنی باشقه شیلرك تأثیراتندن محافظه ایدر

حقیقی کیو قاپسولری بیاض اولوب هربری اوزرنده سیاه یازی ایله کیبونك امضاسی واردر کیوقطرانی وقاپسولری هراجزاخانه‌ده بولنور : ه

ورم قابل شفادر

معلم محترم دوقتور بسیم عمر پاشا حضرتلرینك برقطعه مقدمهٔ تقدیرکارانه‌لری ایله مزین اولدیغی حالده

ورم قابل شفادر نامیله ١٦٠ بیوك صحیفه و ٦٠ عدد رسم و شکل ایله مزین اولرق اخیراً دوقتور کلیسلی رفعت بك طرفندن ترتیب وتحریر ایدیلوب ثروت فنون غزته‌سی سرمحرری عزتلو خیرالله خیری بك طرفندن برصورت نفیسه‌ده طبع ونشر ایدیلن اثر مفید هرکسك ، هر عائله‌نك بهمه‌حال بیلمسی لازم کلن بوحقایق علمیه‌یی غایت آچیق ، مقنع برلسان ایله ایضاح ایدیبور . انسانیت ایچون بوندن بیوك برخدمت ، بوندن مؤثر بردوای تسلیت اولاماز . کتابی اوقوبان، محتویاتی نظر تدقیق وامعاندن کچیرن برکیمسه ورم علتنه طوتولمقدن ، طوتولورسه اهمیتلی صورتده خسته‌لانمقدن یاری قورتولمش دیمکدر . چونکه ورمك نه اولدیغنی بیلمك ، نه‌دن کلدیکنی اوکرنمك ، ناصل کچدیکنه آکاه اولمق شفایی بولمق دیمکدر .

بو اثر نفیسك مندرجاتی حقنده برفکر مجمل ویرمك ایچون حاوی اولدیغی فصللرك اسامیسنی نشر ایدییورز :

١ ورمك قابلیت شفائیه‌سی . — ٢ تورم ناصل اولیور . — ٣ انسان نصل ورملی اولیور . — ٤ ورم مسئله‌سنده ابوینك وظیفه‌سی . — ٥ ورم ناصل و نه‌شکللرده باشلار . — ٦ ورمك سببلری وباشلانغیجی . — ٧ ورم مسئله‌سی . — ٨ ورمك تداویسی . — ٩ ورمك تداوی شافیسی . — ١٠ ورملیلری ناصل بسله‌ملیدر .

محل فروختی ثروت فنون اداره‌خانه‌سیله کوپری باشنده اقبال کتبخانه‌سیدر . فیئاتی (٦) طشره ایچون تعهدلی پوسته اجرتیله برابر (٨) غروشدر .

سپارشات طابع وناشری نامنه ارسال اولنملیدر .

قسمت عسکریه محکمه‌سندن :

استانبولده کوچك مصطفی پاشا قربنده کل‌جامع شریفی محله‌سنده بقال وسرکه‌جی دده زقاقلرنده‌واقع یکرمی اوچ ویکرمی بش نومرولر ایله مرقم تخمیناً یوز اوتوز ذراع مقداری مقدما منزل والیوم محترق منزل وباغچه عرصه‌سی قسمت عسکریه محکمه‌سی معرفتی ومنادی حافظ مصطفی افندی یدیله لدی‌المزایده بهر لیرای عثمانی یوزغروش حسابیله التی‌بیك غروشده طالبی عهده‌سنده تقرر ایدوب زیاده ایله اشترایه طالب اولان کمسه‌نك تاریخ اعلاندن اعتباراً نهایت اون‌برکون ظرفنده محکمهٔ مذکوره‌یه مراجعت ایملری اعلان اولنور .   ف ٦ شباط سنه ٣٢١

*. ایوب سلطان جوارنده طوبجیلر محله‌سنده اولو یول سوقاغنده مکرر طقسان برنومرو ایله مرقم بردونم بر اولك یوز اوتوز بش ذراع مفرز برقطعه ترلا قسمت عسکری محکمه‌سی معرفتی ومنادی حافظ مصطفی افندی یدیله لدی المزایده لیرای عثمانی یوز غروش حسابیله ترلای مذکور ایکی بیك بش یوز غروشده طالبی اوزرنده تقرر ایتمکله زیاده ایله طالب اولان کسانك تاریخ اعلاندن اعتباراً اون بر کون ظرفنده محکمهٔ مذکوره مراجعت ایملری اعلان اولنور .   ف ٦ شباط سنه ٣٢١

*. استانبولده ایاصوفیه جوارنده قپاصقال محله‌سنده واقع بر باب اخشاب خانه بوندن اقدم قسمت محکمه‌سی معرفتی ومنادی حافظ مصطفی افندی یدیله لدی‌المزایده لیرای عثمانی یوزغروش حسابیله یکرمی بش بیك غروشده طالبی عهده‌سنده تقرر ایتمکله دها زیاده ایله طالب اولان کسان تاریخ اعلاندن اعتباراً نهایت اون بر کون مدت ظرفنده مراجعت ایملری اعلان اولنور .   ف ٦ شباط سنه ٣٢١

*. استانبولده سلطان سلیم قربنده خطیب مصلح الدین محله‌سنده سلطان سلیم جاده‌سنده کائن اون درت نومرو ایله مرقم مقدما عرصه الیوم اون درت ومکرر اون درت نومرولر ایله مرقم ایکی‌باب دکان ومکرر اون التی نومرو ایله مرقم بر باب‌خانه واون التی نومرو ایله مرقم برباب حلاج دکانندن هربری بالمزایده لیرای عثمانی یوز غروش حسابیله اون طقوز بیك غروشده طالبی عهده‌سنده تقرر ایلدیکندن زیاده‌ایله تفرغه‌طالب اولان تاریخ اعلاندن اعتباراً نهایت اون‌برکونه‌قدر قسمت عسکریه‌محکمه‌سنه مراجعت ایملری .   ف ٦ شباط سنه ٣٢١

خزینهٔ خاصهٔ شاهانه‌دن :

خزینهٔ خاصهٔ شاهانه‌جه مبایعه اولنه‌جق البسه‌لك کتان موقع اقصه‌یه‌قونلدیغندن اعطایه طالب‌اولنلرك سرائط متفرعه‌یی اکلامق ومناقصه‌یه داخل اولمق ایستیانلرك یوزده اون نسبتنده تأمینات اقچه‌سی ویا معتبر کفالتنامه‌یی مستصحباً نهایت ساعت اونه‌قدر خزینهٔ جلیلهٔ مشارالیهایه کلملری .

ضایع تك الماس کوپه

دون ساعت اوچ ایله درت قرارلرنده اطه‌لردن کوپری‌یه و کوپریدن آرابه ایله خانه‌سنه قدر اولان مسافه‌ده کرك واپورك قاره‌سنده وکرك یولده بر عدد تك الماس کوپه دوشورلمش اولدیغندن هرکیم بولمش ایسه نفوس عمومیه درسعادت قلمی باش کاتبی عزتلو عثمان افندی‌یه کتورلدیکی حالده کندیسی ممنون ایدیله‌جکی السنات نامنه رجا اولنور .

ازمیر موسوی پیانقوسی

ازمیر موسوی ایتامخانه وخسته‌خانه‌سی منفعتنه‌اولرق حکومت سنیه‌نك مساعده‌سیله‌تأسیس اولنان پیانقونك بشنجی ترتیبنك اوچنجی کشیده بیلتلری بوکره تداوله‌وضع اولنمشدر . اولجه بیلت آلان ذوات هانکی محلدن آلمشلر ایسه اورایه مراجعتله اشبو قرعه‌یه مخصوص بیلتلری آله‌بیلیرلر .

الك بیوك اکرامیه‌سی ٢٠٠,٠٠٠ غروشدر . دردنجی کشیده شباطك ٢٢ نجی بازار کونی اجرا قلنه‌جقدر . امر خیره عائد اولان اشبو پیانقویه اشتراك آرزوسنده بولنانلر :

وکندیلرینه عائد شعبه‌لری

غلطه عمومی آجنته‌لری	استانبول عمومی آجنته‌لری
مورده‌های لوی وخاییف	ده‌ویداس وونطوره
محمد علی پاشا خان نومرو ١٠	سرکه‌جی جوارنده کوچك اسماعیل پاشا خان نومرو ٨

غلطه‌ده خاویار خاننده ٦٩ نومروده ایساق بروشالمی، ٧٩ نومروده ژ. باروخ واستانبولده‌نوشهر خاننده ونطوره ویکی جامعده تیموائون واسیلادیس واستانبول وغلطه‌ده عموم صرافلره مراجعت ایدیله‌بیلیر .

دوقتور پولیتیس

امراض افرنجیه ومجاری بولیه معاینه‌خانه‌سی

پارسده معلم شهیر کویونك اصول متخذه‌سنه توفیقاً واون درت سنه‌دن بری اجرا ایلدیکی تجارب عدیده‌یه استناداً اسکی ویکی فرنکی خسته‌لغنی کافهٔ اختلاطاتیله وبردها تمامك اوزره وبل صغوقلغنی دخی الك شافی براصول وخرده‌بین اعانه‌سیله دور بین ایله مجرای بولك ایچریسنی کورمك اعانه‌سیله تداوی ایتمکده اولدیغی کبی بل صغوقلغی نتیجه‌سنده ظهور ایدن تضییق مجرای بولی‌یی صوك دفعه اوروپادن جلب ایتدیکی آلات ایله تضییق مجرای بولی یعنی طارلغی (الکترولیز) یعنی تحلیل الکتریقی اعانه‌سیله تداوی ایلمکده‌در . بوندن بشقه بوبرەك ومثانه خسته‌لقلرینك خرده‌بین ایله معاینه ایدیله‌رك تشخیص اولندقدن صکره تداوی اولنمقده‌در . کرك تشخیص وکرك تداوی صوك دفعه اوله‌رق اوروپادن کتیرتدیکی الات الکتریقیه اعانه‌سیله بر امنیت فوق‌العاده کسب ایتدیکی وکرك دوربین، غالوانیزاسیون، فارادیزاسیون، ماساد الکتریقی والکترولیز ایله الده ایدیلن نتایج حسنه بالتجربه ثابتدر . طبیب مومی الیه بوکره کوپری باشنده دیش طبیبی موسیو بونیفه‌نك معاینه‌خانه‌سی آلتنده‌کی (٣٢) نومرولی دائرهٔ مخصوصه‌یه نقل ایلمش واوراده هرکون اوکله‌دن اقشامه قدر خستکانی قبول ایتمکده بولنمشدر . فیمابعد دوقتور پولیتیس غلطه‌ده‌کی معاینه خانه‌سنده بولنمیه‌جقدر .

عجله واهون صاتیلق خانه

ایوبده اسلام بك محله‌سنده فندق زقاغنده بلا نومرولو نظارت کامله‌یی حاوی ایکی اوطه برصفه وبوزالمی آرشون باغچه‌یی مشتمل برباب خانه صاتیلق اولدیغندن کورمك آرزو ایدنلر ایوبده اسلام بك محله‌سنده بقال قطی‌به وپازارلغی ایچونده صباح مطبعه‌سنده مرتب شکری افندی‌یه مراجعت ایملری اعلان اولنور .

اعلان رسمی

پندکده ساکن ایکن ایکنجی محکمهٔ تجارتدن افلاسنه حکم اولنمش اولان قبضمال فوطاکی ایوستولیدینك ذمتنده اله‌جغنی اثبات ویا موقتاً قبول وقید ایتدیرمش اولان اله‌جقلولرك قانوننامهٔ تجارتك ٣١١ وآنی ولی ایدن ماده‌سی موجبنجه مفلس طرفندن تکلیف اولنه‌جق قونقورداتونك مذاکره‌سی ایچون ١٦ شباط سنه ٣٢١ پنجشنبه کوننده محکمهٔ مذکوره‌نك افلاس اوطه‌سنه کلملری اعلان اولنور .
ف ٨ شباط سنه ٣٢١   ژوژ قومیسر

خیالی شهیر کاتب صالح افندی

اقسرایده یشیل طلومبه‌ده دلکشا قرائتخانه‌سنده

شباطك طقوزنجی پنجشنبه کونی اقشامی یعنی جمعه کیجه‌سی خیالی شهیر کاتب صالح افندی طرفندن فوق العاده ومکمل براویون موقع تماشایه قونیله‌جغی کبی کمانی شهیر دیقران افندینك اداره‌سنده بولنان سکز کشیدن مرکب مکمل اینجه ساز طاقمی اجرای آهنك ایلیه‌جکدر . تشریفه رغبت بیوره‌جق ذوات کرامك ازهرجهت ممنون قاله‌جقلرینی وعد ایلرم .

کرالق ساحلخانه

اسکداره صله‌جق اسکله‌سی قربنده ١٦ اوطه وجسیم باغچه ومشتملات سائره‌یی حاوی ٩ نومرولی ساحلخانه کرالق اولدیغندن ارزو ایدنلرك صله‌جق محله‌سی بکجیسندن سؤال ایدلمی .

دوقتور زانغاوی چوبان اوغلی

امراض داخلیه و عصبیه متخصصی

صرع سکته نزول اسپازمو[illegible] یارم باش اغریسی و نوراستنی ادرار طوته‌مامزلق [illegible] رومانیزمالر

طبیب مومی الیه داخلی و عصبی خسته‌لقلری خصوصی اصوللر ایله تداوی ایتدیکی کبی امراض عصبیه‌لی لرزه‌نه کوره [illegible] حاضرلادیغی صوك سیستم [illegible] اولان الکتریقله تداوی ایلمکده‌در .

معده و باغرصاق خسته‌لقلری [illegible] قاراجکر [illegible] کبرکلر [illegible]

[illegible]

صباح اقشام کدك پاشاده حمام صره‌سنده‌کی خانه‌سنده

٣ دن ٦ یه قدر سلطان بایزیدده اوقجیلر باشنده کیئورق سیمیان اجزاخانه‌سنده

٦ دن ٧ یه قدر اوزون چارشی باشنده میریدیس اجزاخانه‌سنده .

٧ دن ١١ ه قدر بك اوغلنده بروسه زقاغنده ٣ نومرولی معاینه‌خانه‌سنده بولنور .

وفاده « وفا » قرائتخانه‌سنده نوایجاد

قوقله اویونی

موجدی محمد ذکی افندی طرفندن بوکیجه ساعت ٣ ده بوندن بویله هر پنجشنبه کونی آقشامی یعنی جمعه کیجه‌سی وجمعه ایرتسی کونی آقشامی بازار کیجه‌سی افندی مومی الیه طرفندن کولنجلی اویونلر « بالتلر » اجرا اولنه‌جغی کبی کمانی خالد عودی خالد قانونی مقصود وخواننده شکری افندیلردن مرکب برانجه ساز طاقمی طرفندن اجرای آهنك ایدیله‌جکدر .

پ. ث. پاغوپولو چایلری

غلطه‌ده ووبوده جاده‌سنده خراجی سوقاغی قارشوسنده ٢ نومرولی مغازه‌ده صاتلقده بولنان چایلری مدح وثنایه احتیاج یوقدر بونلر چایلرك الك اعلاسیدر حسنك ایلکنی ولذتك لطافتی اکلامق ایچون بونلرك برکره استعمالی کافیدر موسیو پاپاغوپولو مغازه‌سنده سماورلر وقارامه‌لالر روس محصولیدر شکرله‌لر بسکویلر چقولاته‌لر شربتلر بولنور هرکیسه‌یه الویریشلیدر .

دوقتور پاپاسیان

برنجی معاینه مجاناًدر

باغچه قپوسنده شکرجی حاجی بکر افندینك دکانی قارشوسنده قصاب دکانی فوقنده ١٩ نومرولی معاینه‌خانه‌سنده بازاردن ماعدا هرکون ساعت دردندن اون بره قدر بولنور .

طبیب مومی الیه خیلی سنه‌لردنبری فرنکی ، بل صغوقلغی، عدم اقتدار تناسلی ایله بل کوشکلکی واحتلام لیلی مثللو امراض تناسلیهٔ بولیه‌نك ترقیات حاضرهٔ فنیه‌یه موافق برصورتده مدت قلیله ظرفنده تشفیه ایتدیکی کندوسنه مراجعتله کاملاً شفایاب اولانلردن برچوغنك شهادتیله ثابت اولمشدر . بناءً علیه امراض مبحوثه‌دن مضطرب اولانلرك طبیب مومی الیهه مراجعتله اصول وادویهٔ جدیده ایله آز زمانده شفایاب اوله‌رق مزعج خسته‌لقدن خلاص اولملری توصیه اولنور .

خسته‌لغك نوعنه کوره لدی الحاجه معاینهٔ خرده‌بینیه دخی اجرا ایتدیریلور .

عثمانلی قنه قنه خلاصه‌سی

بیوك شیشه‌سی طقوز کوچکی بش غروش اولوب محل اعمال وفروختی باغچه قپوسنده حلب اجزاخانه‌سی بشیر کمال ایله بالجمله بیوك اجزاخانه‌لرده بولنور . طشره‌دن کوندریله‌جك سپارشات کمال سرعتله کوندریلور .

اجزاجی : بشیر کمال

هوغ بالق یاغی

HUILE de HOGG

تازه مورینه بالغنك قره‌جکرلرندن چیقاریلان بالق یاغنك ضعیف وکوکس خسته‌لقیله فقرالدمه مبتلا بولنانلر ایچون نه‌درجه فائده‌لی اولدیغی معلومدر . انجق منافع حقیقیه استحصالی ایچون بالق یاغنك غایت خالص وبرنجی نوعدن اولمسی لازمدر . بو سببدن مخلوط ، تقلید وقنا جنسدن اولان بالق یاغلرینك استعمالندن فوق‌العاده مجانبت ایدلیدر . هوغ بالق یاغنك انکار قبول ایتمز برنجیلکی وخالص والك مؤثر اولدیغی ایچون عموم حکیملر طرفندن التی سنه‌دنبری تصدیق وبالجمله مرکبلردن دخی تقدیر ایدلمشدر . ویالکز اوچ کوشه‌لی شیشه‌لرده روننده صاتیلور . شیشه‌لرده صاریلان کاغدلرده فابریقه‌لر بولی آرایکز . کیرج سودا وغلیسریندن مرکب (هوغ) سوبیه‌سنی دخی ارایکز که الك مؤثردر : ده‌پولری استانبولده یوسفیان خاننده ٢٣-٢٥ نومرولی بل. ا. زاتی تجارتخانه‌سیدر .

دیون عمومیهٔ عثمانیه

اعلانات

مسکرات بیعیه رسمنك برنجی تقسیطی زمان حلولی اولان بیك اوچیوز یکرمی ایکی سنه‌سی مارتی تقرب ایتمکده اولدیغندن درسعادت وبلاد ثلثه‌ده مسکرات صاتانلر مسکرات بیعیه نظامنامه‌سنك اون دردنجی ماده‌سی موجبنجه مدت تأدیهٔ نظامیه اولان شباط ظرفنده بیعیه رسمنی ایفا ایله تذکره‌لرینی المق اوزره نظامنامهٔ مذکورك اوتجی ماده‌سنك صوك فقره‌سنه توفیقاً استانبول بالق بازارنده‌کی بالقخانه نظارتنك اوست‌قاتنده کائن مسکرات نظارتنه مراجعت ایلملری لازم کله‌جکی وذکر اولنان مارتك حلولندن اول تذکره الیه‌رق مارتك برنجی کونی صباحندن اعتباراً بلاتذکره مسکرات صاتانلر حقنده معاملهٔ نظامیه‌نك بلااستثنا اجرا قلنه‌جغی اعلان اولنور .
ف ٢٠ ذی الحجه سنه ١٣٢٣   ف ١ شباط سنه ١٣٢١

*. بروسه حریر دارالتعلیمی کله‌جك بیك اوچ یوز یکرمی ایکی سنه‌سی درسلری ایچون سنهٔ مرقومه نیسانك بشنجی چهارشنبه کونی کشاد وزیرده بیان اولنان شرائطه توفیقاً بالامتحان طلبه قبول اولنه‌جقدر . شویله‌که دارالتعلیم مذکوره کیرمك ایستیانلر استدعا نامه‌لرینی شمدیدن ذکر اولنان دارالتعلیم مدیریتنه کوندرملری ویوم مذکورده ساعت ایکی راده‌لرنده تذکرهٔ عثمانیه‌لریله مرجع عائدندن اله‌جقلری حسن حال شهادتنامه‌لری برابرلرنده اوله‌رق بالذات دارالتعلیمده اثبات وجود ایتملری ومراجعت ایده‌جکلردن سنی اون‌سکزدن اشاغی اولانلری قبول اولنمیه‌جغی کبی امتحانه داخل اوله‌جقلرك دخی ممالك شاهانه‌ده تکلم اولنان السنه‌دن بریله کتابته وترکجه تکلمه وعلم حسابه آشنا اولملری اقتضا ایده‌جکی اعلان اولنور .   ف ٥ ذی الحجه سنه ٣٢٣
وفی ١٧ کانون ثانی سنه ٣٢١

*. بروسه نظارتی داخلنده بولنان اپولیوند کولی ایله بوکوله جوارت ومناسبت موقعیه‌سی اولان کرماستی قضاسی دره وایرماقلرینك صیدماهی رسومی بیك اوچ یوز یکرمی ایکی سنه‌سی مارتی ابتداسندن اعتباراً کرك طوبدن وکرك آیری آیری اوچر سنه‌لکی بروسه دیون عمومیه نظارتنجه مزایده‌یه وضع اولنمش اولدیغندن شرائط مزایده‌یی اکلامق ویی‌سورمك استیانلرك دیون عمومیه ادارهٔ مرکزیه‌سی صید وشکار شعبه‌سنه مراجعت ایلملری اعلان اولنور .
ف ٢١ ذی الحجه سنه ١٣٢٣ وفی ٢ شباط سنه ١٣٢١

*. کچن سنه‌لرده اولدیغی کبی بوسنه دخی قزل‌طوپراق ایله ارن کویده واقع آشی عملیات مکتبلرنده باغ صاحبلرینك هربرینه بشیك عدده قدر مجاناً آمریقا چبوغی اعطا وتوزیع ایدیله‌جکندن احتیاجی اولانلر سنهٔ حالیه شباطی نهایتنه قدر مذکور مکتبلر مدیری موسیو آکرله مراجعت ایتملری اعلان اولنور .
٢٩ ذی القعده ١٣٢٣ و ٢٢ کانون ثانی ١٣٢١

*. ١٨٨١ سنه‌سی کانون اول یکرمی تاریخلی فرمان همایونك بشنجی واون اوچنجی ماده‌لری ایله ١ ایلول سنه ١٩٠٣ تاریخلی ذیل فرمان همایونك اون ایکنجی ماده‌سی موجبنجه آتی الذکر تحویلاته ١٨٧٦ سنه‌سی نیسانك برنجی کونی قرعه اصابت ایتمش والان دیون عمومیه‌یه ابراز ایدلمامش اولدیغی جهتله ١٩٠٦ سنه‌سی نیسانك برنجی کونی حکمدن ساقط اوله‌جقلردر :

٦٥١٤٧٤
٨٧٢١٥١
٨٧٢١٥٢
١٠٢٩٧٨٨
١٢٥٩٣٠٦
١٥٧٣٩١٦
١٥٧٩٩١٧
١٥٧٣٩١٨

دوقتور عزت کامل

امراض جلدیه و افرنجیه متخصصی

امراض جلدیه وافرنجیه‌نك ویکی واسکی بل صغوقلغنك وصاچ خسته‌لقلرینك تداویسنده‌کی موفقیتیله معلوم اولان دار المعجزه امراض جلدیه طبیبی عزت کامل بك بوکره باغچه قپوسنده حمیدیه سبیلی قارشوسنده آپیك افندی اجزاخانه‌سی فوقنده کشاد ایلدیکی معاینه خانه‌ده جمعه وبازاردن ماعدا هرکون ساعت طقوزدن اون بره قدر خسته قبول ایدر .

صاتیلق خانه

بایزیدده تراموای جاده‌سنده سیم‌کشخانه اتصالنده اوچ اوطه برمطبخ ومقدار کافی باغچه وآق دکره نظارت کامله‌یی حاوی ایکی اوطه‌سی مجدد بابلمش برباب خانه صاتیله‌جغندن ارزو ایدنلرك درونده کیلره مراجعت ایملری .

ایجاره ویریله‌جك دکان

کدك پاشاده دیوان عالی محله‌سنده کدك پاشا جاده‌سنده واقع منتظم موستره ودولاب ولوازم سائره ایله طلومبه‌لی قیو وایکی اوجاق وابدستخانه ومعاینه اوطه‌سی مشتمل عثمانلی اجزاخانه‌سی دیمکله معروف اون‌بش سنه‌دنبرو اجزاجی علکساندروس [illegible] تحت استئجارنده بولنان اجزاخانه [illegible] اعتباراً آخره ایجار اولنه‌جغندن طالب اولانلرك فوقنده مقیم صاحبنه مراجعت ایتملری لازم کلور .

ازمیر حمیدیه صنایع مکتبی منفعتنه

مخصوص پیانقو

مذکور پیانقونك امور ومعاملاتی ازمیرده‌کی قولکتور افندیلر طرفندن « قوردونده بورسه‌نك قارشوسنده حمیدیه صنایع مکتبی پیانقوسی قولکتورلر مدیریتی » نامیله بر اداره‌خانه تأسیس وکشاد ایلدکلرندن مذکور بیلتلر ادارهٔ مذکوره‌ده فروخت اولنور .

بوکره موقع فروخته چیقاریلان اون ایکنجی ترتیب پیانقو بیلتلرینك عددی یکرمی بیك اولوب بونلرك اون بیك عددینه آتیده‌کی جدولده کوستریلدیکی وجه ایله یدی کشیده‌ده اکرامیه اصابت ایده‌جکدر .

بیوك وکوچك اکرامیه‌لردن ماعدا پیانقونك بهر کشیده‌سنده الك صوك چیقان نومرویه التنجی کشیده‌یه قدر ٢٠٠٠٠ غروشلق برمکافات ویدنجی کشیده‌سنده‌ده ٦٠٠٠٠٠ غروشلق بر مکافات ضم ایدیله‌جکدر .

بیلت اصحابندن طالعی مساعد و یاور اولان ذات ١٠٠٠٠٠٠ بر میلیون ! ! غروش اکرامیه‌یه نائل اوله‌جق واصابت ایدن اکرامیه‌لرك بدلی مجیدیه‌یکرمی غروشدن تسویه ایدیله‌جکدر .

اشبو پیانقونك اکرامیه‌لری دیکراجنبی پیانقولرك اکرامیه‌لرندن دها بیوك اولدیغندن بیلت اصحابنه دها نافع اولوب اکسزین زنکین اولمق امیدی واردر .

حکومت سنیه‌نك مساعده‌سیله تأسیس ایدیلوب منافعی وجوه خیره تخصیص ایدیلان اشبو پیانقو بیانلری جهت نشأتلری درجهٔ صلاحیت واعتبارلری مشکوك وعند الاختلاف برمرجع شکایتی مفقود بر چوق پیانقولرله قابل قیاس اولمدیغی شبهه‌سزدر حمیدیه صنایع مکتبی منفعتنه مخصوص بیلتلرك رجحانی مادهٔ وبالفعل مرتبهٔ ثبوته واصل اولمش برحقیقت مسلمه بولندیغندن بو بابده سوز سویلمك فضله‌در .

برنجی کشیده ١٥ شباطه مصادف اولدیغندن طالعی تجربه ایله برابر بر امر خیره اشتراك ایتمك ارزوسنده بولنان ذوات کرام بیلتلرینی برآن اول الملری رجا اولنور .

درسعادت وجوارنده عمومی اجنته‌لری اولان سرکه‌جیده تراموای یولنده کوچك اسماعیل پاشا خاننده ٨ نومرولی ده‌ویداس وونطوره افندیلرك مغازه‌لرنده، غلطه‌ده محمد علی پاشا خاننده ١٠ نومرولی مورده‌های لوی وحییف افندیلرك مغازه‌لرنده وکندیلرینه عائد شعبه‌لرده .

میدانجقده اسکی ضبطیه جاده‌سی ازمید اوتلی تحتنده ٧٢ نومرولی ایساق ونطوره وبالق بازارنده نوشهر خاننده ١٢٦ نومرولی ونطوره ویکی جامعده عثمانلی بانقه‌سی اتصالنده تیمولداون واسیلیادیس افندیلره استانبول وغلطه‌ده بولنان بالجمله صرافلره مراجعتله مبایعه ایده‌بیلیرلر .

طالعی یاور اولانلرك ١,٠٠٠,٠٠٠ غروش

قزانمسی احتمالی واردر

١	مکافات		غروش	٦٠٠٠٠٠
١	اکرامیه		»	٤٠٠٠٠٠
١	»		»	٢٠٠٠٠٠
٣	»	١٠٠٠٠٠	»	٣٠٠٠٠٠
١	»		»	٩٠٠٠٠
١	»		»	٨٠٠٠٠
١	»		»	٧٠٠٠٠
١	»		»	٦٠٠٠٠
١	»		»	٥٠٠٠٠
١	»		»	٣٠٠٠٠
١	»		»	٢٤٠٠٠
٦	مکافات	٢٠٠٠٠دن	»	١٢٠٠٠٠
٣	اکرامیه	٢٠٠٠٠»	»	٦٠٠٠٠
١	»		»	١٨٠٠٠
٣		١٦٠٠٠	»	٤٨٠٠٠
٢		١٥٠٠٠	»	٣٠٠٠٠
٤		١٤٠٠٠	»	٥٦٠٠٠
٤		١٢٠٠٠	»	٤٨٠٠٠
٦		١٠٠٠٠	»	٦٠٠٠٠
٣		٨٠٠٠	»	٢٤٠٠٠
٦		٧٠٠٠	»	٤٢٠٠٠
٤		٦٠٠٠	»	٢٤٠٠٠
١٣		٥٠٠٠	»	٦٥٠٠٠
٩		٤٠٠٠	»	٣٦٠٠٠
٥		٣٥٠٠	»	١٧٠٠٠
٣٣		٣٠٠٠	»	٩٩٠٠٠
٤		٢٨٠٠	»	١١٢٠٠
٣		٢٥٠٠	»	٧٥٠٠
٤		٢٤٠٠	»	٩٦٠٠
٥٦		٢٠٠٠	»	١١٢٠٠٠
٦		١٨٠٠	»	١٠٨٠٠
٨٨		١٥٠٠	»	١٣٢٠٠٠
٦		١٢٠٠	»	٧٢٠٠
٢٨٠		١٠٠٠	»	٢٨٠٠٠٠
٤٣٠		٨٠٠	»	٣٤٤٠٠٠
١٥		٧٠٠	»	١٠٥٠٠
٧٤٢٥		٥٦٠	»	٤١٥٨٠٠٠
٣١٥		٥٤٠	»	١٧٠١٠٠
٣١٥		٤٥٠	»	١٤١٧٥٠
٣١٥		٣٦٠	»	١١٣٤٠٠
٣١٥		٢٧٠	»	٨٥٠٥٠
٣١٥		١٨٠	»	٥٦٧٠٠
١٠٠٠٠				٨٣٠١٣٠٠